



**DER SCHÖNSTE
TAG IM LEBEN**

HERZSTÜCKE
GERÜHRT UND
GESCHÜTTELT
SPIEGLEIN, SPIEGLEIN...
DR. REGINE
SCHMALHORST
AUF DER
BLAUEN COUCH

BOMA

Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr

Es geht auch ohne Kuss

Wir können nicht jeden Wunsch erfüllen, aber wir tun alles Mögliche, um Ihnen auf der Suche nach einem neuen Job zu helfen. Es sollte Ihnen einen kostenlosen Anruf unter

0800 4 5555 00

wert sein.

www.arbeitsagentur.de

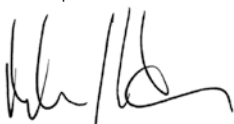


Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Bochum

VORAB

In der Gastronomie macht den Bochumern so leicht niemand etwas vor. Das hat jetzt eine vom Bermuda3Eck in Auftrag gegebene Studie mit vielen Zahlen eindrucksvoll belegt. Aber abgesehen von der Quantität überzeugt vor allem die Qualität der Betriebe. Weit über die Grenzen des B3E hinaus punkten damit stationäre Gastronomen wie auch mobile Kreative. Sei es ein Tobias Dannappel, der neben der Grillakademie Ruhr jetzt auch Toby's BBQ mit hochwertigster Ware betreibt, oder ein Max Sollmann, der mit seinen Food Trucks erstmals gemeinsam mit der Fiege Brauerei mehrmals in diesem Jahr zum Food Lovers Markt auf den Brauhof einlädt. Es sind die individuellen Konzepte, die die Systemgastronomie wohltuend ergänzen und den Spaß erhöhen, in Bochum auszugehen. Bekanntlich macht das Feiern an frischer Luft nochmal so viel Freude. Deshalb wird die Freiluftsaison im Bermuda3Eck traditionell am 30. April ganz offiziell mit der Veranstaltung „Stühle raus!“ inklusive Live-Musik eingeläutet. Eine gute Gelegenheit, die Vielfalt der Branche zu testen.

Viel Spaß dabei wünscht



Mario Schiefelbein
Geschäftsführer

05

FOTO DES MONATS

06

TÜLL UND TRÄNEN

10

HERZ STÜCKE

12

CAIS BOCHUM

13

AUS FREUDE AM SPIEL

14

BLAUE COUCH

16

SPIEGLEIN, SPIEGLEIN

27

VERANSTALTUNGEN

BoSy Sonderkonzerte Chorkonzert Extra

Wolfgang Amadeus Mozart:
Große Messe c-Moll KV 427

Fr

12 05 17

20 Uhr

Solistenensemble

Kölner Kantorei

Georg Hage, Dirigent

Anneliese Brost Musikforum Ruhr • Großer Saal





HÖHENFLÜGE

Der Lenz steht vor der Tür – und diesen feiern die Lindener traditionell mit ihrer Frühjahrskirmes. Von Freitag, 5. Mai, bis Montag, 8. Mai 2017, sorgt sie täglich ab 14 Uhr für einen großen Familienspaß. Das Kirmesangebot mit nahezu 30 Attraktionen – angefangen

bei den Fahrgeschäften über die Imbissstände bis hin zum Ausschank und den Süßwaren – erstreckt sich ausgehend vom Marktplatz über die Hattinger Straße bis zum Kirchplatz der Liebfrauenkirche.

www.bochum-tourismus.de •

65 Jahre Volkswagen-Kompetenz



- Zertifizierter Werkstattservice
- Wartung und Inspektion
- HU (durch den TÜV-Nord)
- Direktannahme
- Karosseriewerkstatt
- Reifenservice und Einlagerung
- Unfallservice / Pannenhilfe
- Klimaanlage Service
- Hol- und Bringservice
- LPG- und CNG-Werkstatt
- Neuwagenverkauf
- Gebrauchtwagenverkauf
- u.v.m.

**Autohaus
Frohn**

Friedrich Frohn GmbH & Co. KG

Dieselstr. 2 · 44805 BO · Tel. (0234) 8 57 51
www.auto-frohn.de · info@auto-frohn.de

ALT & NEU

Aktuelle Neuwagen-Modelle präsentiert die 28. AUTO-Schau am 5. und 6. Mai 2017, unter die sich am Samstag bei der 18. Oldtimermeile hunderte Oldies aus acht Jahrzehnten mischen. Das Treffen der Autohäuser in der Bochumer City ist inzwischen zu einer schönen Tradition herangewachsen. Live-Bands spielen mobil auf der gesamten Fläche. Auf der Bühne am Dr.-Ruer-Platz finden Info-Talks und Spiele statt. Für die kleinen Besucher gibt es viele spannende Mitmach-Aktionen.

www.bochumer-oldtimermeile.de •

WOHNEN

Am Samstag, 13. Mai 2017, präsentiert sich bereits zum elften Mal die Wohnungsbörse auf dem Husemannplatz. Insgesamt fünf in Bochum tätige Wohnungsunternehmen und der Zusammenschluss der Genossenschaften stellen von 11 bis 16 Uhr sich und ihr Mietwohnungsangebot vor. Darüber hinaus wird auch der Polizei und dem Mieterverein Bochum eine Plattform geboten, um über ihre Dienstleistungen zu informieren.

www.bochum-tourismus.de •

FLASCHEN POST

+++ Der **Bochumer Tierpark** blickt auf das erfolgreichste Jahr seiner 85-jährigen Geschichte zurück. 2016 wurden 302.726 Besucher gezählt. Jetzt wurde auch noch ein Multifunktionsgebäude eröffnet, das zwischen Eingangshalle und dem Restaurant **Franz Ferdinand** architektonisch eingepasst wurde. Das Herzstück, ein 170 Quadratmeter großer Veranstaltungsraum, kann angemietet werden. +++ Rita Uhlenbruch hat nach 30 Jahren ihr **Glas-Café** auf dem Husemannplatz geschlossen. Mit der Neustrukturierung des Platzes und der Neubebauung des Gerichtsgebiets soll das Glas-Café in circa drei Jahren abgerissen werden. +++ An der Bergmannstraße 43 hat das Studio für Intervall-Höhentraining **Altitude 6000** eröffnet. Studioleiter Reinhard Ostarek bietet dort Kraft-, Ausdauer- und Gehirnsport für Hobbysportler und Profis im Einzel- und Mannschaftstraining. +++ Die **Deutsche Bahn** hat nach einem Gespräch mit der Stadt Bochum angekündigt, mit dem Fahrplanwechsel im Dezember sieben IC- bzw. EC-Nord-Süd-Verbindungen wieder in Bochum halten zu lassen. Außerdem sollen die Toilettenanlagen im Hauptbahnhof modernisiert werden. +++ In der Brüderstraße 14 hat die **Empire Lounge Bar** eröffnet. Die Gastronomie lockt mit Shisha und Übertragungen diverser Sportereignisse. +++ **Tobias Dannappel**, erfolgreicher Inhaber der Grillakademie, hat den nächsten Coup gelandet: In der Darpestraße 41, parallel zur A 40 am Bochumer Westkreuz, eröffnete er **Toby's BBQ**. Spare-Ribs im St. Louis Style stehen genauso auf der Karte wie Pulled Pork Burger. +++ Jeden ersten Freitag im Monat öffnet die **Gruppe Elf Bochum** zwischen 15 und 18 Uhr ihre 16 Ateliers in der Velsstraße 19. Soeben wurde das fünfjährige Jubiläum des Vereins gefeiert. •



BOCHUM IM FOKUS

„BOCHUMER TÜRME“

Fotograf: Thomas Range, <https://thomasrange.myportfolio.com/>

Thomas Range ist Jahrgang 1961 und beschäftigt sich mit Fotografie seit seinem 14. Lebensjahr. Seitdem betrachtet er die Welt und was auf ihr so passiert am liebsten durch den Sucher der Kamera. Irgendwann wurde das Hobby zum Beruf, zu Beginn mit sehr starkem Fokus auf die gesellschaftliche und kulturelle Szene im Ruhrgebiet. Auch wenn sich das Aufgabenfeld inzwischen geweitet hat, ist der Blick auf „unsere Ruhrpott“ für ihn immer wieder eine Sache mit Herz und Leidenschaft jenseits aller Routine. Gerne auch etwas romantisch verklärt, wie bei den „Bochumer Türmen“ aus der Serie „Ruhrgebiet von oben“. Eingefangen mit dem starken Teleobjektiv scheinen Bismarckturm, Exzenter- und Bomin-Haus aus einem dichten Wald herauszuwachsen. Am Horizont erscheinen schon die sanften Hügel der Elfringhauser Schweiz. ●



VOR DEM MIKROFON – SO IST SVENJA WAHLE
NORMALERWEISE BEKANNT, WIE HIER BEI RADIO BOCHUM.

TÜLL UND TRÄNEN

Von Hochzeitsreden, Location-Suche und einem Paradies für Frauenherzen

Der schönste Tag im Leben. Für manche ist es der erste Besuch im Stadion des Lieblingsvereins oder ein Urlaubstag in einem besonders faszinierenden Land, aber für die meisten steht fest: Das kann nur der Tag der eigenen Hochzeit sein. Den Frauen geht bei diesem Thema gleich das Herz auf und sie geraten ins Träumen. Die erste Frage, die sich Frau dabei stellt: Wie soll denn wohl mein Kleid aussehen? Dass hinter dem schönsten Tag des Lebens aber auch jede Menge weitere Fragezeichen stehen und alles gut organisiert werden muss, fällt erst bei genauerer Betrachtung auf. Von der Location über die Blumen und das Essen bis hin zur Trauung muss alles bedacht werden. Und vor allem: Es soll etwas Besonderes sein. Etwas, das ganz individuell und persönlich ist. Und davon gibt es in Bochum eine Menge.

Svenja Wahle ist es gewohnt, Menschen mit ihrer Stimme zu berühren. Denn schon seit vielen Jahren arbeitet sie für das Radio. Seit kurzem nutzt sie dieses Können aber auch für andere Zwecke. Als Hochzeitsrednerin bewegt sie Brautpaare mit ihren Worten bei freien Trauungen. „Viele Freunde haben mich gefragt, ob ich bei deren Hochzeiten sprechen würde. Am Anfang habe ich das abgelehnt, mich dann aber doch mehr und mehr mit dem Thema befasst“, erinnert sich die Bochumerin. So besuchte sie im vergangenen Jahr einen Kurs für Hochzeitsredner. „Da lernte ich, wie eine Trauung überhaupt abläuft, was alles in eine Rede muss und welche Rituale einbezogen werden können.“ Und das Wichtigste konnte sie ja schon: das Reden.

„Der absolute Vorteil, den ich habe, ist meine

Erfahrung vom Radio. Ich hab schon so viele Pannen erlebt und weiß immer, wie ich wieder in das Gespräch finde, wenn ich mal den Faden verloren habe“, so Wahle. Angst hat sie daher vor dem Sprechen als Hochzeitsrednerin nicht. „Ich mache mir nur selbst Druck, dass es schön für das Paar sein soll. So wie ich es mir auch für meine eigene Hochzeit wünsche.“ Und wenn die Braut, die Brautmutter und vielleicht sogar der Bräutigam ein paar Tränchen in den Augen haben, weiß sie, dass sie ihren Job gut gemacht hat.

Das Positive an freien Trauungen ist für die 27-Jährige der Spielraum, den die Paare haben. Diese können selbst entscheiden, was erzählt werden soll, welche Musik gespielt wird und wo die Trauung überhaupt stattfindet. Bei der Location kann es sich um



AUF IHRER WEBSEITE
BEKOMMEN PAARE EINEN
ERSTEN EINDRUCK.

Schlösser, bunte Wiesen oder auch einfach um den heimischen Garten handeln. Und auch die Zeremonie bestimmen die Paare selbst: „Sie können entscheiden, ob wir aus der Trauung ein Konzert machen, Freunde Reden halten oder nur ich spreche.“ Und manche möchten auch einfach gut unterhalten werden.

Damit Svenja Wahle bei der Trauung ganz individuell über das Paar sprechen kann, ist ein Kennenlernen wichtig. „Es muss auf beiden Seiten passen, da so eine Trauung etwas sehr Intimes ist.“ So lädt Svenja Wahle Brautpaare für ein erstes Gespräch zu sich nach Hause ein, um die beiden in Ruhe kennenzulernen und Informationen zu sammeln. „Ich bereite Fragebögen vor, die beide dann über den anderen ausfüllen müssen, und höre mir ihre Geschichte an.“ Daraus schreibt Wahle

dann die individuelle Hochzeitsrede.

Momentan ist das Hochzeitsreden für die Bochumerin eine Leidenschaft, soll sich aber später mal zu einem zweiten Standbein neben dem Radio entwickeln. „Mir macht das Sprechen auf Hochzeiten unglaublich viel Spaß und ich hoffe, damit noch viel Zeit verbringen zu können. Ich bin selbst eine kleine Romantikerin und liebe Hochzeiten.“ Besonders mag sie die Atmosphäre bei Trauungen und die Glücksgefühle, die überall in der Luft sind. Und wenn die Zeremonie schön ist und Svenja Wahle vor sich ein glückliches Paar sitzen sieht, verdrückt sie auch gerne mal selbst die ein oder andere Träne.

SVENJA WAHLE – HOCHZEITSREDNERIN
WWW.HOCHZEITSRAUSCHEN.DE



DIE BURG KEMNADE FÜR
HOCHZEITSFEIERN IM
ROMANTISCHEN AMBIENTE.

DIE PASSENDE LOCATION

HOTEL BECKMANNSHOF

Das Hotel-Restaurant Beckmannshof liegt in einer ruhigen Parkanlage im Wasserschutzgebiet und bietet ein schönes Ambiente, um den Bund fürs Leben zu schließen. Der im Barock und Biedermeier gestaltete Saal bietet je nach Bestuhlung Platz für 100 Personen, und im Sommer kann auf die saaleigene Terrasse ausgewichen werden.

www.hotel-beckmannshof.de

HAUS KEMNADE

Für viele Arten von Events ist die Burg Kemnade eine aufregende Location, so auch für freie Trauungen. Ob im Haus oder unter freiem Himmel, das Haus Kemnade bietet zu jedem Anlass eine stimmungsvolle und außergewöhnliche Umgebung. Dazu gehören auch drei Räumlichkeiten, die Platz für unterschiedlich große Gesellschaften bieten.

www.hauskemnade.de



FREIE TRAUUNGEN SIND
IM FORSTHAUS SEHR BELIEBT.

FORSTHAUS

Im Weitmarer Holz gelegen, bietet sich das Forsthaus mit einem wunderschönen Außengelände im Grünen ideal für freie Trauungen an. Zudem kann im stilvoll eingerichteten Saal mit rustikalen Holzdielen weiter gefeiert und gespeist werden.

www.forsthaus-bochum.de



FÜR JEDES BRAUTPAAR VERFASST SVENJA WAHLE EINE PERSÖNLICHE HOCHZEITSREDE, DIE SICH UNTER ANDEREM AUF DIE GESCHICHTE DES PAARES BEZIEHT.



PARADIES FÜR FRAUENHERZEN

Wer beim Lesen des Artikels schon Lust auf das Heiraten bekommen hat, sollte sich einen Termin im Kalender dick markieren. Am 28. und 29. Oktober findet im RuhrCongress Bochum wieder eine der größten Hochzeitsmessen in Nordrhein-Westfalen statt, bei der Brautkleider und Hochzeitsanzüge anprobiert und direkt gekauft werden können.

Außerdem gibt es viele kleine Veranstaltungen wie Frisuren- und Kosmetikschauen oder Live-Bands im Künstlercafé.

HOCHZEITSMESSE BOCHUM 2017

28. UND 29. OKTOBER 2017

TÄGLICH VON 11 BIS 18 UHR

RUHRCONGRESS BOCHUM

TAGESKARTE 12 EURO

DAUERKARTE 16 EURO

KINDER BIS 12 JAHRE EINTRITT FREI

(NUR IN BEGLEITUNG ERWACHSENER). ●

EINFACH ZUM WOHLFÜHLEN

„Hier, wo das Herz noch zählt“,
liegt das Viertel vor Ehrenfeld

Hier wird in inhabergeführten Läden das „Besondere“ angeboten, das so nicht bei den Ketten auf der Kortumstraße und in weiten Teilen der Innenstadt zu finden ist. „Wir versuchen, hier schon etwas die Strahlkraft des Viertels nach vorne zu bringen bzw. hochzuhalten“, sagt Johannes Fischer, Inhaber der Buchhandlung Mirhoff & Fischer und Mitglied der Initiative „Viertel Vor Ehrenfeld“. „Unser Anliegen ist es, dass es als angesagtes Viertel reizvoll bleibt“, fügt der Vorsitzende und Inhaber des Fahrradladens ‚Meilenweit‘ Dirk Erlenkämper hinzu.

Um die Einzelhändler und das, was das Viertel ausmacht, in einem Heftchen zu präsen-

tieren, hat die Initiative nun die sehr wertige Broschüre „Herzstücke – Im Viertel Vor Ehrenfeld“ herausgebracht. In ihr stellen sich 25 Einzelhändler aus dem Ehrenfeld vor. „Die Broschüre bildet das, was das Viertel ausmacht, sehr gut ab“, sagt Dirk Erlenkämper. Die Inhaber stehen im Fokus. „Es geht weniger darum, Produkte und Dienstleistungen zu präsentieren.“ Es soll viel mehr ein Appetitanreger sein, der neugierig darauf macht, was es dort zu entdecken gibt.

Mit „Herzstücke“ sind einerseits die Inhaber gemeint, die mit viel Herzblut bei der Sache sind. Andererseits auch die treue Kundschaft, die eben nicht heute hier und

morgen dort kauft. Sie mag die Produkte und Dienstleistungen und die Art ihrer Präsentation. Und auch die Menschen, die sie präsentieren.

Die Bandbreite der in der Broschüre und im Ehrenfeld vertretenen Einzelhändler reicht vom Blumen- oder Buchhändler über den Fahrradladen, Wohnaccessoires, Gastronomie, Finanzmakler, Friseur, Zeitungsverlag und Tätowierer bis zur Apotheke.

Die Broschüre mit dem großen Herz als Logo „veranschaulicht auch, welchen Stellenwert das Viertel mittlerweile hat.“ Für die angeschlossenen Läden ist es nicht unattraktiv, dazu zu gehören. „Das ist nicht in allererster Linie pekuniär gemeint, das hat auch einen sehr ausgeprägten idealistischen Zug“, sagt Johannes Fischer. Und fügt hinzu: „Wer in der Initiative ‚Viertel Vor‘ Mitglied ist, fühlt einen gewissen Gleichklang, wie er seinen Laden führt.“ Damit meint er, dass in der Initiative nicht der Umsatz im Vordergrund steht, sondern der Wohlfühlcharakter. Und eine Möglichkeit zu bieten, das Viertel mit seinen Einzelhändlern zu entdecken. „Das wird von den Leuten sehr gut angenommen.“

So kommt es auch nicht von ungefähr, dass das Logo der Initiative ein Herz ist – das an einen Luftballon erinnert, gleichzeitig ein stilisiertes „e“ darstellt. Somit wird das ganze Ehrenfeld ein Herzstück.

Die Broschüre liegt bei allen teilnehmenden Einzelhändlern aus. Wie auch z. B. in der Bochum Touristinfo, dem Schauspielhaus und im Bermuda3Eck. ●

FACEBOOK: [VIERTEL-VOR-EHRENFELD](#)



ZWEI VON 25 HERZSTÜCKEN IM
VIERTEL VOR EHRENFELD: V. L. JOHANNES
FISCHER UND DIRK ERLenkÄMPER

LECKER SCHMECKER

Barbecue ist nicht nur Grillen. Nicht nur in den USA ist es die hohe und heiße Kunst der Fleischveredlung aus dem Geiste des Rauches und der Langsamkeit. Im Smoker – so heißt das entsprechende Gerät – entstehen langsam und sanft erlesene Genüsse. Ein authentisches American BBQ gibt es seit kurzem auch in Bochum. Am neuen Autobahnkreuz, auf dem Gelände der ehemaligen Raststätte kurz vor Waten-scheid. Hier hat Tobias – Toby – Dan-nappel, Chef der in Höntrop beheimateten, bestens beleumundeten Grillakademie Ruhr, seine Idee von perfektem, extrem Low & Slow gemachtem Fast-Food umgesetzt. Unmittelbar neben der A 40 werden Pulled Pork Burger vom besten Schweinefleisch mit selbst kreierten Buns serviert, fleischreich-saftige Spare-Ribs im St. Louis Style, oder auch ganze Hähnchenkeulen, die auf Wunsch in der Alabama White Sauce gebadet werden. Fantastisch auch das Brisket, zarteste, leicht faserige Rinderbrust, die sogar noch leicht rosarot auf dem Teller zerfällt. Bestellt wird an der Theke, der typisch amerikanisch pop-bunt gehaltene Gastraum hat nicht viele Tische, weitere Plätze gibt es zum Stehen und auf Barhockern. Und ein augenzwinkerndes Heimatgefühl hält Toby bei aller Authentizität doch noch bereit: Die „Taxi Combo“ mit Pulled Pork, BBQ-Currywurst, French Fries und Mayo ist wohl kaum ein traditioneller Südstaaten-Klassiker, vielmehr eine Hommage an den ruhrgebietsoriginalen Taxi-Teller.

TOBY'S

DARPESTR. 41, 44793 BOCHUM
SO BIS DO 11 BIS 22 UHR, FR UND SA
11 BIS 23 UHR, WWW.TOBY.S.DE

EINE KOLUMNE VON TOM THELEN,
CHEFREDAKTEUR BEIM ÜBERBLICK
VERLAG. DEN GASTRONOMIEFÜHRER
„BOCHUM GEHT AUS!“ ERHALTEN SIE
UNTER WWW.BOCHUM-GEHT-AUS.DE
ODER IN DER BOCHUM TOURISTINFO,
HUESTRASSE 9, 44787 BOCHUM, FÜR
8,90 EURO. ●

Das Örtliche

Ohne Ö fehlt Dir was

Wir bringen Kunden.

Jetzt unsere Kontakte nutzen: Mit einem Inserat in Das Örtliche.



Ihr Verlag Das Örtliche

Schürmann + Klagges · Tel. (02 34) 92 14-0 · www.skala.de



FÜR STUDI, OMA, OPA, KIND UND KEGEL!



Mietangebote:
0234 310-333
vermietung@
vbw-bochum.de

Kaufangebote:
0234 310-237
verkauf@
vbw-bochum.de

www.vbw-bochum.de

VBW BAUEN UND WOHNEN GMBH, Wirmerstraße 28, 44803 Bochum, 0234 310-310, info@vbw-bochum.de

HERAUS AUS DEM ELFEN BEINTURM

Das Center for Advanced Internet Studies baut die Brücke zur Praxis

Das Internet. Für die einen ein wirres Konstrukt, für andere ein Zugangspunkt zu einer virtuellen Welt mit unzähligen Möglichkeiten und Chancen. Die meisten von uns bewegen sich vermutlich irgendwo zwischen diesen beiden Extremen. Unstrittig ist, dass wir alle von den Entwicklungen um die fortschreitende Digitalisierung in allen Lebensbereichen betroffen sind – positiv wie negativ. Passend dazu gesellt sich zur Talentschmiede im Ruhrgebiet ein neuer Akteur zu uns nach Bochum.

Als Teil der Ausschreibung des Bundesministeriums für Bildung und Forschung für das Deutsche Internet-Institut ist die Idee für ein eigenständiges „Center for Advanced Internet Studies“ – kurz CAIS – entstanden. Dort sollen akademische Befunde aus dem Elfenbeinturm Universität herausgeholt und mit den gesamtgesellschaftlichen Interessen, Ängsten und Bedürfnissen harmonisiert werden. Thematischer Schwerpunkt werden die vielfältigen Frage- und Problemstellungen rund um die großen Themen Internet

und Digitalisierung sein, die für jeden von uns von zunehmender Bedeutung sind. Denn das Internet ist nicht nur ein technisches Netzwerk, sondern auch sozialer Lebensraum. Dabei gehören Smartphones noch zu den physischen Produkten der Digitalisierung. Cloud-Dienste, Fake News, Social Bots, soziale Medien und Überwachungsskandale wiederum sind rein digital und oft schwer zu begreifen.

„Das Internet ist sehr vielgestaltig“, sagt Prof. Dr. Michael Baumann, wissenschaftlicher Direktor des CAIS. Ebenso vielgestaltig wird auch die Arbeit am CAIS sein. Dazu können sich sogenannte Fellows beim

CAIS bewerben. Das können Wissenschaftler sein, aber auch Menschen aus der Praxis, die themenverwandt arbeiten zum großen Aufgabenkomplex des CAIS. „Es können sich auch Leute aus der Praxis als Fellows bewerben“, sichert Dr. Esther Laufer zu, zuständig für die Fellow-Betreuung am CAIS. Dabei unterstreicht sie immer wieder, dass das CAIS eben „nicht rein akademisch fokussiert ist“. Die Fellows bringen ihre Projekte, Fragestellungen und Themen mit und können diese am CAIS erforschen und nach Lösungen sowie Verbesserungen suchen.

Das CAIS schlägt die Brücke zwischen wissenschaftlicher Theorie und gesellschaftlicher Praxis. Dazu bezieht es nicht nur inhaltlich bei der Auswahl der Fellows eine gesellschaftsnahe Position, sondern auch geografisch. Ab dem 1. Mai zieht es in die Räumlichkeiten des Bochumer Exzenterhauses. Geradewegs auf der Strecke zwischen abseits gelegener Universität und zentraler Innenstadt. Es versteht sich als Bindeglied, als Vermittler, als Kommunikator und möchte eine Plattform für interdisziplinäre Forschung und Arbeit bilden. Die Kommunikation soll dabei niederschwellig gehalten werden, beteuert der Leiter der Öffentlichkeitsarbeit Dr. Matthias Begenat.

Fällt die Entscheidung für das Deutsche Internet Institut auf den Standort Bochum, würde das CAIS als Teil der übergeordneten Einrichtung in dieses Institut übergehen und Bochum damit zum zentralen und bundesweiten Akteur der Digitalisierungsforschung werden. ●



ANDREA PORSELD,
DR. ESTHER LAUFER,
PROF. DR. MICHAEL
BAUMANN,
TIM PFENNER UND
DR. MATTHIAS BEGENAT
(V. L. N. R.)

AUS FREUDE AM SPIEL

Eine Leidenschaft,
die Spiele schafft:
Spiellektoren
laden ein

Digitalisierung, Virtualität und Schnelllebigkeit. Das alles gibt es in Bochum-Langendreer bei den Spieleautorentreffen nicht. An einem Ort der Entschleunigung versammeln sich regelmäßig Entwickler und Spieler von Gesellschaftsspielen, die im Rahmen dieser Treffen ihre Eigenkreationen ausprobieren und Feedback einholen möchten.

In gemütlichen Runden sitzt man hier im evangelischen Gemeindehaus zusammen, spielt, spricht, scherzt und hat einfach eine gute gemeinsame Zeit. Hier sieht Karsten Höser, Organisator und Spiellektor der Spielautorentage im mittleren Ruhrgebiet, das Alleinstellungsmerkmal von Gesellschaftsspielen: „Miteinander spielen, einen schönen Abend verbringen.“

Doch sind Gesellschaftsspiele heute noch en vogue? Wurden sie nicht unlängst von Videospielen und Smartphone-Apps abgehängt? Von Verdrängung ist in Bochum-Langendreer jedenfalls keine Spur. „Wir haben im Gesellschaftsspielbereich, im Brett- und Kartenspielbereich sogar ein Wachstum“, sagt Höser. Was die Gamescom in Köln für Videospiele ist, ist die Spielmesse Essen für Gesellschaftsspiele. Ein bunt gemischtes Publikum von Jung bis Alt strömt jährlich nach Essen zum gemeinsamen Spielen. Über 1.000 Spiele erscheinen jährlich.

Doch woher nehmen die Spieleautoren ihre Ideen für neue Spiele? Ist nicht irgendwann



DIE WÜRFEL SIND GEFALLEN.
KARSTEN HÖSER SPIELT,
WAS DAS ZEUG HÄLT.

schon einmal alles entwickelt worden? So unterschiedlich wie die Umsetzungen der Spiele, sind auch die Geschichten um die Entstehung ihrer Ideen. Karsten Höser erinnert sich im Gespräch an die Erzählung eines Autors, dem Spielideen beim Duschen und im Zug gekommen waren. „Da kommt dann so ein Blitz“, eine Idee zu einem neuen Spiel und der Wunsch, diese umzusetzen. Die meisten der Autoren treibt genau dies an.

Die Spieleentwicklung ist eine Leidenschaft und wird hier mit viel Herzblut betrieben. Im Bereich der Hobby-Autoren ist es meist eine persönliche Vorliebe zu einem Thema. So mit gibt es beispielsweise etliche Spiele, die sich um „Kohle und Stahl“, den Bergbau und die Handelsroute um den Hellweg drehen. In professionellen Kreisen spielen mathematische Wahrscheinlichkeiten, Spieltheorien und Spannungskurven eine größere Rolle. Die Entwicklung eines neuen Spiels gestaltet sich vor allem durch eine Idee, Freude am eigenen Werk und durch handwerkliches Geschick beim Bau der Spielbretter. „Die wenigsten lassen ihre Spiele professionell anfertigen“, berichtet Karsten Höser.

Das große Geld lässt sich mit der Vermarktung der eigenen Spiele aber nicht verdienen. Die wenigsten Spiele entwickeln sich zu echten Klassikern. „Es gibt immer wieder mal ein paar Spiele, die sich lange halten“, teilt Karsten Höser mit. Die überwiegende Zahl verschwindet aber nach ein bis zwei Jahren wieder vom Markt.

Zu den Treffen der Spieleautoren sind alle herzlich eingeladen, nicht nur Autoren. Wichtig sind das Interesse am Spielen von Prototypen, die Freude an der Geselligkeit sowie der Spaß am gemeinsamen Spiel.

**SPIELLEKTORAT
BOCHUM LANGENDREER**
WWW.SPIELLEKTORAT.DE

10. – 11. JUNI: SPIELEAUTORENTREFFEN
GÖTTINGEN; **24. JUNI:** SPIELEAUTOREN-
TAG IN BOCHUM-LANGENDREER; **9. – 10.**
SEPTEMBER: STADT LAND SPIELT; **26. –**
29. OKTOBER: SPIELEMESSE ESSEN •

DIE BLAUE COUCH

5 Fragen an...

Dr. Regine Schmalhorst

WIE STELLT SICH DER ARBEITSMARKT IN BOCHUM IM VERGLEICH ZU IHREM VORHERIGEN ZUSTÄNDIGKEITS- BEREICH IN SACHSEN DAR?

Wir stehen in Bochum vor großen Herausforderungen. Mit einer Arbeitslosenquote von knapp unter zehn Prozent sprechen wir von einem hohen Wert, zumal 42 Prozent unserer Kunden zu den Langzeitarbeitslosen gehören und rund 30 Prozent Migranten sind. Unter ihnen sind auch die geflüchteten Menschen. Letztere müssen die Sprache erlernen und sich qualifizieren, weil Abschlüsse, die in den Heimatländern gemacht wurden, in Deutschland in den meisten Fällen nicht anerkannt werden.

WAS HABEN SIE SICH FÜR IHR ERSTES JAHR IN BOCHUM VORGENOMMEN?

Mir geht es vor allem um eine sinnvolle Qualifikation unserer Kunden. Wir wissen, welche Arbeitskräfte am Markt benötigt werden, und haben die Aufgabe, herauszufinden, welche Fähigkeiten die Kunden schon mitbringen und was sie zusätzlich für eine Arbeitsaufnahme benötigen. Und Qualifizierung bringt weiter. Eines ist klar: die Herausforderungen des Marktes können wir als Agentur für Arbeit nicht alleine bewältigen. So freue ich mich vor allem, von den Netzwerken in Bochum mit offenen Armen empfangen worden zu sein.



DR. REGINE SCHMALHORST
(VORSITZENDE DER
GESCHÄFTSFÜHRUNG DER
AGENTUR FÜR ARBEIT
BOCHUM) IM GESPRÄCH
MIT MARIO SCHIEFELBEIN,
GESCHÄFTSFÜHRER
DER BOCHUM
MARKETING GMBH.



INWIEFERN HAT SICH DIE ARBEIT DER AGENTUR ÜBER DIE JAHRE VERÄNDERT?

Die Agentur hat einen umfassenden Veränderungsprozess durchgemacht, weg von der administrativen Arbeit hin zu einem Dienstleister am Kunden. Neben der Auszahlung von Leistungen sind wir nicht nur in der Berufsberatung und Arbeitsvermittlung sehr gut aufgestellt, sondern vor allem auch in der Arbeitgeberberatung. Es geht darum, den Bedarf an Fachkräften zu sichern und dabei Mensch und Arbeit zusammenzuführen.

WELCHE MÖGLICHKEITEN SEHEN SIE ZUR INTEGRATION VON FLÜCHTLINGEN IN DEN ARBEITSMARKT?

Wir sollten uns darüber im Klaren sein, dass es sich um eine Aufgabe handelt, deren Bewältigung sehr lange dauern wird. Zuerst geht es darum, die Sprachkenntnisse zu vermitteln und herauszufinden, welche Fähigkeiten die Flüchtlinge in ihrer Heimat erworben haben. Genauso wichtig ist die Bereitschaft der Arbeitgeber, diesen Menschen eine Chance zu geben. Ich spreche deshalb gerne von „Fachkräften von überübermorgen“. Unser mit dem Jobcenter gemeinsam eingerichteter „Integration Point“ leistet uns dabei sehr gute Dienste.

WIE HABEN SIE DIE STADT BOCHUM BISLANG WAHRGENOMMEN?

Ich bin nach den ersten Monaten schlichtweg fasziniert von dieser Stadt. Sie zeigt sich offen, jung und bunt. Ich mag Kultur und habe deshalb bereits das Musikforum, das Schauspielhaus und natürlich Starlight Express genossen. Zudem habe ich die Gastronomie im Bermuda3Eck schon mehr als einmal getestet. Auf dem Zettel steht noch der Besuch eines Spiels des VfL Bochum. Langweilig kann es in dieser Stadt gar nicht werden. ●

SPIEGLEIN, SPIEGLEIN...

Klaus Nixdorf reflektiert die Kunstkirche Christ-König auf seine Weise

Manche sehen sich nach einer langen Nacht verschwommen in ihm, andere nutzen ihn zum Schminken oder zu einem letzten Outfit-Check, bevor das Haus verlassen wird: Gemeint ist der Spiegel. Dass diese spitze, reflektierende Fläche aber weitaus mehr sein und selbst in der Kunst eingesetzt werden kann, zeigt Klaus Nixdorf in seiner Ausstellung „Spiegelungen“ in der Kunstkirche Christ-König.

Bis zur Realisation der Ausstellung war es für Klaus Nixdorf ein weiter Weg. Zunächst musste er sich, wie bei der Kunstkirche üblich, um eine Ausstellung unter anderem mit einem Modell bewerben. „Die Kunstkirche Christ-König ist mittlerweile ja weit über

Bochums Grenzen bekannt und deutschlandweit bei Künstlern beliebt. Umso mehr habe ich mich gefreut, dass ich die Zusage erhalten habe“, so der Bochumer, der seit 2012 mit den Spiegelinstallationen arbeitet. „Für mich ist dieser Raum mit den hohen Decken und vielen Wölbungen ein echter Glücksfall und einer der interessantesten, in denen ich bisher arbeiten durfte.“

Gut 90 Quadratmeter an Spiegeln, die wiederum aus ungefähr 9.000 einzelnen Spiegeln bestehen, hat der Künstler über drei Wochen inklusive Nachtschichten auf besondere Weise in fünf Objekten in der Kunstkirche platziert. „Die Spiegel sind so gestaltet, dass sie die Raumstruktur aufbre-

chen und neue Raumerlebnisse schaffen. So kann von einem Punkt aus ein Element wie ein Bogen in verschiedenen Ansichten betrachtet werden“, erklärt Klaus Nixdorf. Er schafft es damit, den Raum neu erlebbar zu machen und besondere Aspekte hervorzuheben. „Hier in der Christ-König-Kirche wird zum Beispiel vermehrt Bezug auf die Rosette genommen, welche eine Vielfalt an Farben beinhaltet. So habe ich in einem Objekt ebenfalls Farben integriert, die als Pendant zu der Rosette dienen.“ Die Farben in den Objekten sind zudem ein Kontrast zu den oft eher einfachen, einfarbigen Räumen.

Wie bereits anhand der Beschreibungen des Künstlers deutlich wird, ist das Wichtigste





KLAUS NIXDORF INMITTEN SEINER AUSSTELLUNG
SPIEGELUNGEN IN DER KUNSTKIRCHE.

für ihn der Raum an sich: „Das Besondere an meiner Kunst ist der Raumbezug. Ich schaffe Kunst, die extra auf einen Raum und seine Möglichkeiten ausgerichtet ist und somit auch nur für die Zeit der Ausstellung existiert.“ Am Anfang fiel dem Künstler, der lange Vorsitzender des Bochumer Künstlerbundes war, diese Vergänglichkeit etwas schwer. „Die Tatsache, dass drei bis vier Wochen Arbeit innerhalb einer Stunde abgebaut werden kann, war für mich zunächst schwierig.“ Mittlerweile sieht er dies jedoch als konsequent an: „Die Objekte sind ausschließlich für diesen Raum geschaffen und haben am Ende ihren Zweck erfüllt.“

Seit mehr als 50 Jahren ist der gelernte

Glasmaler an Ausstellungen beteiligt und ein Ende ist für den mittlerweile 75-Jährigen nicht in Sicht. So hat er stets etwas zum Zeichnen und Notieren seiner Ideen bei sich. Da passiert es auch mal, dass Klaus Nixdorf selbst im Urlaub, wenn er das eine oder andere interessante Gebäude besichtigt, automatisch anfängt, den Raum in seinem Kopf zu „analysieren“ und Ideen zu entwickeln. Denn mit der Kunst ist das so: „Hat man sich einmal ernsthaft auf die Kunst eingelassen, wird sie einen ein Leben lang begleiten.“

SPIEGELUNGEN – INSTALLATION VON KLAUS NIXDORF

AUSSTELLUNG BIS ZUM 14. MAI 2017
ÖFFNUNGSZEITEN: SA 14 BIS 17 UHR

UND SO 12 BIS 15 UHR, EINTRITT FREI!
STEINRING 34, 44789 BOCHUM
WWW.KICK-KUNSTKIRCHE.DE

KUNSTKIRCHE CHRIST-KÖNIG
DIE CHRIST-KÖNIG-KIRCHE WURDE IM JAHR 1932 ERBAUT UND LIEGT IN DER SÜDLICHEN INNENSTADT BOCHUMS. IM RAHMEN DER KULTURHAUPTSTADT 2010 WIRD DIE CHRIST-KÖNIG-KIRCHE ZUR KUNSTKIRCHE IM BISTUM ESSEN. SEIT DEM WIRD SIE VON VIELEN AUSSTELLERN GENUTZT. DER BOCHUMER KÜNSTLER KLAUS NIXDORF ERÖFFNET DAS AUSSTELLUNGSJAHR 2017 IN DER KUNSTKIRCHE, DAS SICH THEMATISCH DEM MOTTO "BEZIEHUNG" WIDMET. ●

GERÜHRT UND GESCHÜTTELT

Der ausgezeichnete Serkar Barzani
mixt in seiner Pearl'z Bar im B3E



SERKAR BARZANI HINTER DER
THEKE SEINER PEARL'Z BAR.

Eine kürzlich veröffentlichte Studie bescheinigt dem Bermuda3Eck eine Unverzichtbarkeit nicht nur für das Image Bochums, sondern gerade auch für die Wirtschaft der Stadt. Dass das Bermuda-3Eck weit mehr als eine Partymeile ist und es dort auch Nischen gibt, in denen sich der Genuss versteckt, zeigt Serkar Barzani mit seiner Pearl'z Bar.

In seiner Bar mixt und serviert er hochwertige, perfekt ausgewogene Drinks, die handwerklich sehr gut gemacht sind und mit Liebe und mit handgemachten Zutaten zubereitet werden. Ausschließlich von Bartendern, die das nötige Fachwissen und Herzblut für geschüttelte, gerührte, gestoßene, gegossene, geblendete und gebaute Mixgetränke mitbringen. „Das, was ich mache, gibt es hier sonst so nicht. Wir sind eine klassische Bar, die Barkultur lebt“, sagt Serkar Barzani. Eine Bar, die das gepflegte Trinken in den Vordergrund stelle. Eine genüssliche Art, nach dem Essen oder Feierabend zu trinken, die weitestgehend verschwunden ist.

Im Pearl'z sind nicht nur die ausgeschenkten Spirituosen hochwertig und die Bartender erstklassig. „Wir kochen unsere Sirups selbst, pressen Säfte frisch, kreieren neue Drinks und infusieren Spirituosen.“ Damit meint Serkar Barzani das Aromatisieren durch die Hinzugabe von Früchten, Kräutern, Gewürzen und Blüten.

Anfang dieses Jahres hat Serkar Barzani den „Battle of the Barwarriorz“ gewonnen. Einen



18.06.2017
BOCHUM
URBAN TRAIL

**LAUFEN DURCH
DIE SCHÖNSTEN
GEBÄUDE
DEINER STADT!**

www.urbantrailserie.de

**10 km
ab 25,- EUR**

Wettbewerb, bei dem es darum geht, so schnell wie möglich und möglichst schneller als die Konkurrenten sieben verschiedene Drinks auf Rum-Basis zu mixen. „Überhaupt dabei zu sein, das war schon enorm super.“ Dort ist er gegen Bartender aus der ganzen deutschen Bartenderszene angetreten. „Das waren alles Kenner und Profis. Und da dann den ersten Preis zu machen ist toll!“ Als Prämie wurde ihm die ‚Speedfighter‘-Jeans-Kutte überreicht, die er bis zum nächsten Battle tragen darf.

Von seinen Bartender-Kollegen aus München, Frankfurt, Berlin und Köln erfährt Serkar Barzani viel Bewunderung. Für seine Bestzeit von einer Minute und 38 Sekunden. Aber auch, dass er sich mit seinem Konzept im Bermuda3Eck durchgesetzt hat. Es hat am Anfang zwar etwas gedauert, was auch daran liegen mag, dass das Pearl'z ein wenig unscheinbar ist. Aber mittlerweile hat sich herumgesprochen, welch leckere Cocktails hier gemixt werden, sodass seine Bar besonders an den Wochenenden immer voll ist. Cocktail-Genießer, die ins Pearl'z kommen, um den schnellsten Barmixer Deutschlands

hinter der Theke beim Speedmixen zu erleben, seien darauf hingewiesen, dass Serkar Barzani in der Zeit, in der er beim Battle sieben Cocktails gemixt hat, in seiner Bar einen Cocktail mixt. Auf seiner Karte stehen Klassiker der 1920er Jahre und New Orleans-Cocktails, also Cocktails, die in der Prohibitionszeit entstanden sind. Und ganz viele Eigenkreationen. Wie zum Beispiel sein Gin Moritz, der mit Weinbergpfirsich geschüttelt ist und mit Fiege Sommerhopfen aufgefüllt wird. „Der kommt sehr gut an. Besonders bei den Bier-Trinkern und -Kennern.“ Wenn das Moritz Fiege Sommerhopfen ab Mai wieder erhältlich ist, wird er seinen getwisteten Cocktail auch wieder auf die Karte setzen.

Mit seinem Pearl'z-Konzept ist Serkar Barzani in die renommierten Barführer Falstaff und Mixology aufgenommen worden. Beide Communities bewerten Bars nach Ambiente, Drinks, Karte und Service.

PEARL'Z BAR
KORTUMSTR. 3, 44787 BOCHUM
TEL. 0176 32919464
WWW.FACEBOOK.COM/PEARLZBAR ●



Restaurant ...

Nähe bedeutet Frische und Frische bedeutet Geschmack! Weil diese Philosophie so einfach und nachvollziehbar ist, halten wir uns daran! Regionale Produkte werden bei unseren Einkäufen bevorzugt. Dies stellt sich vor allem auf unseren Frischetafeln da.

EssZimmer
Restaurant Bar Catering
Burgaltendorferstr. 31
45529 Hattingen – Niederwengern
Tel. (023 24) 9045 46 • info@esszimmer-hattingen.de
www.esszimmer-hattingen.de

Catering...

Für Ihre Veranstaltung stehen wir Ihnen gerne zu Verfügung, gleich ob Sie im EssZimmer oder bei sich zu Hause feiern möchten. Menüs & a la Carte für Taufen/Hochzeiten/Geburts-tage/Firmen-Events/Trauerfeiern etc.



IMMOBILIA

Die Sparkasse Bochum präsentiert am 13. und 14. Mai 2017 die Immobilienmesse Sparkassen-Immobilien auf dem Dr.-Ruer-Platz. Jeweils von 11 bis 17 Uhr finden hier Interessierte alles rund um die Themen Wohnen, Bauen, Sichern, Sanieren und Finanzieren. Der Sparkassen-Immobilien-Dienst stellt zusammen mit Bauträgern und Maklern Neubaumaßnahmen und Gebrauchtimmobilien für jeden Bedarf in allen Preis- und Wohnlagen vor.

www.sparkasse-bochum.de ●

MARKTGESCHREI

Hört, hört! Es ist wieder soweit – die Marktschreiertage in Wattenscheid. Vom 12. bis zum 14. Mai 2017 dominieren wieder die lautstarken Marktschreier den Alten Markt in Bochum-Wattenscheid. Dabei locken sie mit besten Waren, Rabatten und vor allem ihren kräftigen Stimmen. Nach dem Motto „Je lauter, desto besser“ etablierten sich die Marktschreier damit zur bundesweiten Attraktion. Beim anschließenden Wettbewerb zum besten Schreier kommt es aber nicht nur auf die Lautstärke, sondern vielmehr auf den Spaß und die Interaktion mit dem Publikum an. www.wg-wat.de ●

ESELSOHR

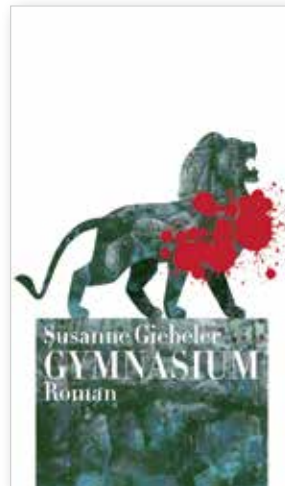
Gymnasium

Alex Haases Eltern haben sich getrennt. In der neuen Stadt fällt Alex' Wahl auf das Goethe-Gymnasium. Ihm imponiert der Löwe, der vor der Schule auf einem Sockel wacht. Doch sein Einstand an der neuen Schule gerät höchst peinlich, und seine Opferrolle ist festgelegt.

Gymnasium ist ein „Schulroman“, der mit Standesdünkel, Erwachsenwerden, Freundschaft unter Außenseitern, Alkoholismus, Mobbing, Vitamin B und G(eld), mit kranken und ratlosen Lehrern, dressierten Kindern und vielem mehr spielt. Die Autorin schneidet manche Themen nur kurz an, der Leser jedoch ahnt die Abgründe dahinter.

Susanne Giebeler versteht es, den Mikrokosmos Schule als ein ziemlich sieches Gebilde darzustellen. Ihre Figurenzeichnung ist gut und einprägsam und weckt beim Leser den Wunsch nach einer Fortschreibung der Charaktere.

Der feine Humor des ersten Teils des Romans weicht immer mehr einer ansteigend bedrohlichen und zugleich tristen Atmosphäre; die Spannung bleibt dabei auf einem konstant hohen Level. Dabei lässt sich ein untergründiger Witz



nie ganz vertreiben. Und so bleibt nach einem ausgesprochen großen Lesevergnügen beim Leser ein gewisses Augenzwinkern zurück...

Susanne Giebeler: Gymnasium
Roman, Verlag tredition, 292 Seiten,
TB 14,99 Euro oder HC 22,99 Euro

EINE KOLUMNE VON CAROLA MIRHOFF
FÜR DIE BUCHHANDLUNG MIRHOFF &
FISCHER OHG
www.mirhoff-fischer.de

Susanne Giebeler wird ihren Roman Gymnasium in der Buchhandlung Mirhoff & Fischer vorstellen und daraus lesen. Der Termin wird noch bekanntgegeben. ●

Mirhoff & Fischer

Buchhandlung Mirhoff & Fischer



Pieperstraße 12 • 44789 Bochum
Telefon (0234) 97831 70 • www.mirhoff-fischer.de

Seit mehr als zehn Jahren im Ehrenfeld:

schöne Bücher – gute Beratung – freundlicher Service



MEISTER DER TASTEN

69 Konzerte in 22 Städten auf 36 Podien der Region! Das erwartet die Besucher des diesjährigen Klavier-Festivals Ruhr vom 5. Mai bis zum 20. Juli 2017. Das weltweit wichtigste Klavier-Ereignis bringt in jedem

Jahr zahlreiche Pianisten in die Region an Rhein und Ruhr – unter anderem auch in die Jahrhunderthalle Bochum und erstmals in das Anneliese Brost Musikforum Ruhr. Zu erleben sind die großen Meister ihres Fachs,

aber auch vielversprechende Nachwuchspianisten. Vereinzelte Restkarten sind erhältlich bei Bochum Touristinfo in der Huestraße 9, Tel. 0234 963020.

www.klavierfestival.de •



10 X 2 FREISTARTS ZU GEWINNEN!

Ein Besuch bei Starlight Express sieht normalerweise so aus: Entspannt im Sessel sitzen, die Show auf der Bühne bestaunen und den Darstellern das Schwitzen überlassen. Das muss aber nicht immer der Fall sein; denn beim 10 km langen BIG Bochum Urban Trail, der am Sonntag, 18. Juni 2017, um 9 Uhr startet, laufen die Teilnehmer durch die Kulissen von Besuchermagneten wie Starlight Express hindurch. Außergewöhnliche Orte gibt es auf der Strecke zahlreiche, wie die Privatbrauerei Moritz Fiege oder das Restaurant Mandragora im Bermuda3Eck. Grundsätzlich steht auch nicht der Wettbewerbscharakter im Vorder-

grund, sondern ganz ohne Zeitmessung geht es hier um Spaß am Laufen und das Erleben von Attraktionen.

Für den Lauf werden 10 x 2 Freistarts verlost. Einfach nachfolgende Frage beantworten:

WO STARTET UND ENDET DER BIG BOCHUM URBAN TRAIL?

Die richtige Lösung ist bitte bis zum 14. Mai 2017 an folgende E-Mail-Adresse zu senden:
gewinnspiel@bochum-marketing.de

www.bochumurbantrail.de •



Kulturflasche.

Es war einmal eine alte Wärmflasche, der einfach der kulturelle Anspruch fehlte. Als Kulturtasche kann sie jetzt mit auf Hochzeitsreise – ein Happy End.

NICHT ALLE SACHEN HALTEN EWIG. DESWEGEN MUSS MAN SIE ABER NICHT GLEICH IN DIE TONNE WERFEN. MANCHMAL GENÜGT ES SCHON SIE EIN BISSCHEN ZU VERÄNDERN, UM WIEDER FREUDE DARAN ZU HABEN. ODER EINE ANDERE PERSON WAR GENAU AUF DER SUCHE NACH DIESER EINEN SACHE, DIE FÜR EINEN SELBST KEINEN NUTZEN MEHR HAT.

Nachhaltigkeit und Abfallvermeidung

Abfallvermeidung und Nachhaltigkeit sind Themen die uns alle angehen. Nachhaltig einkaufen, essen, leben – Ressourcenschonung liegt im Trend. Passende Bildungsangebote bietet die USB Bochum GmbH zusammen mit der Verbraucherzentrale Bochum für alle Bochumer Schulen an. Getreu dem Motto „Früh übt sich“ werden für verschiedene Altersstufen spannende Workshops rund um die Themen Abfallvermeidung

und Ressourcenschonung angeboten. Nicht alles, was nach Abfall aussieht, ist auch gleich ein Fall für die Tonne. Wiederverwendung und Vermeidung von Abfällen sind für den USB ein zentrales Thema. Wer zum Beispiel Anlaufstellen für die Abgabe alter Möbel oder Kleidung sucht, wird in der Broschüre „Zu schade zum Wegwerfen“ fündig. Mit dem Bochumer Tausch- und Verschenkenmarkt wurde eine weitere Möglichkeit geschaffen, alte Sachen sinnvoll weiterzugeben.

Broschüre „Zu Schade zum Wegwerfen“

In Bochum gibt es viele Anlaufstellen, die gebrauchte Kleidung oder Möbel annehmen. Eine Übersicht fehlte aber bislang. Gemeinsam haben die USB Bochum GmbH und die Verbraucherzentrale Bochum deshalb 30 Adressen gemeinnütziger Organisationen und kommerzieller Secondhand-Anbieter in einer neuen Broschüre zusammengefasst. Mit der Weitergabe von gebrauchten Textilien und Möbeln kann



Eine gerade Linie auf der geriffelten Seite vorzeichnen. Eine dicke Pappe unterlegen und vorsichtig mit dem Cuttermesser den Flaschenhals abschneiden.



Pappe in die Öffnung legen und einen 7 cm breiten Streifen aus der Vorderseite schneiden (bis zu den Rändern).



Die Ecken der Rückseite nach Bedarf rund zuschneiden und einen oder zwei Druckknöpfe einsetzen (mit einer Druckknopfzange).



Einen dünnen Streifen aus dem Verschnitt schneiden, durch den Stöpsel fädeln und seitlich an der Tasche anbringen (Enden mit Gummiband verbinden).

Hinweis: Kinder sollten nicht ohne Anleitung eines Erwachsenen basteln.

man ganz einfach einen Beitrag zum Ressourcenschutz leisten. Neben ein paar Tipps zur Abfallvermeidung sind auch Hinweise zu Repair-Cafés in Bochum zu finden. Die Broschüre „Zu Schade zum Wegwerfen“ ist auf der USB-Homepage zu finden: www.usb-bochum.de/informationsbroschueren. In gedruckter Form liegt sie in den Bürger-büros, bei der USB Bochum GmbH, Hanielstraße 1, und bei der Verbraucherzentrale Bochum, Große Beckstraße 15, aus.

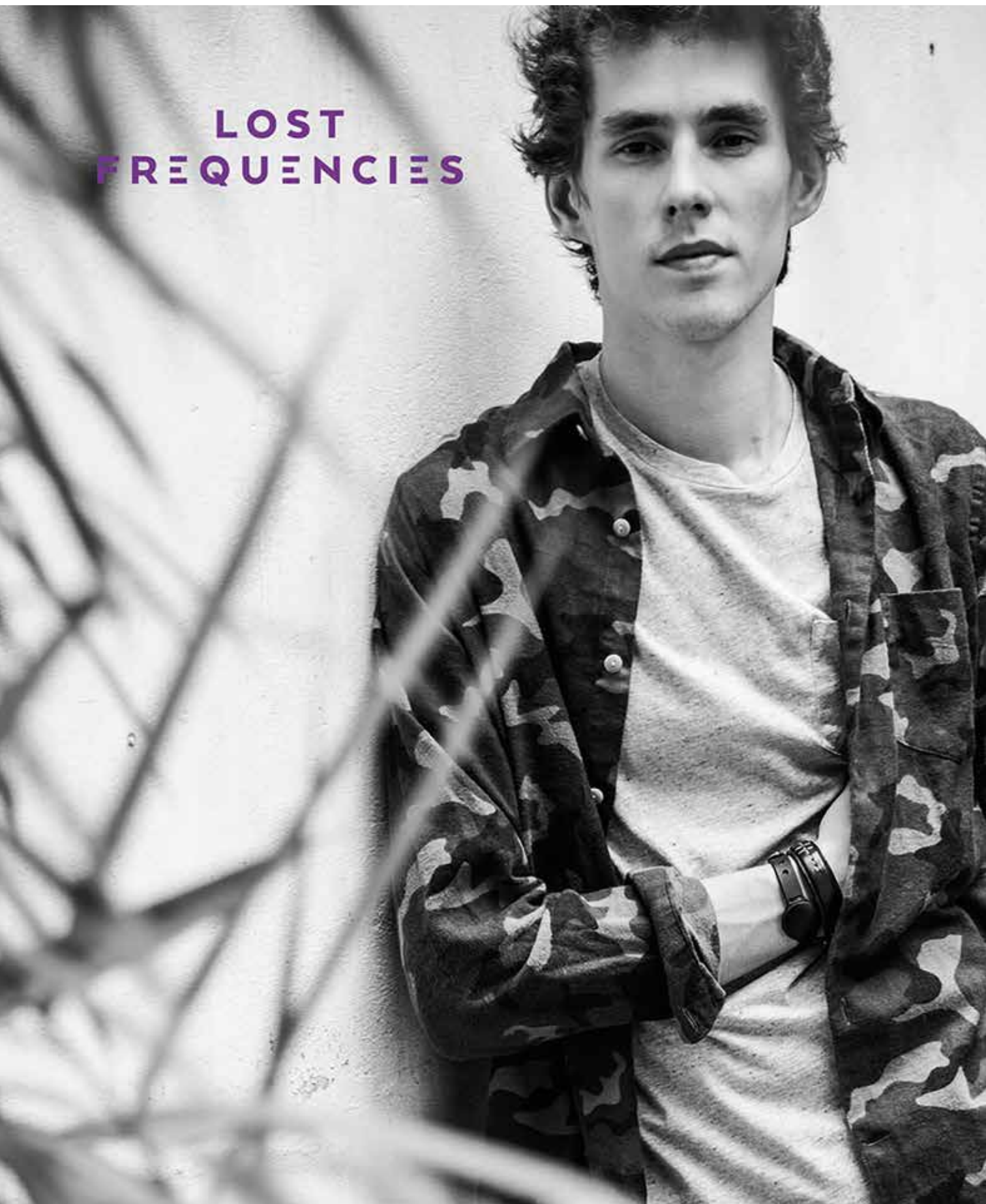
Bochumer Tausch- und Verschenkmart

Wer kennt das nicht? Das Kinderspielzeug liegt unbenutzt in der Ecke, das Wandbild im Flur war ein Fehlkauf und der geliebte Sessel passt einfach nicht mehr zu den neuen Möbeln. Zum Wegwerfen ist das alles zu schade! Deshalb ist seit Ende 2016 auf der Internet-Seite der USB Bochum GmbH ein Tausch- und Verschenkmart online. Klarer Vorteil: Der Tauschmarkt funktioniert ohne Anmeldung und anonym. Mit

wenigen Klicks lassen sich Fotos und Beschreibungen hochladen. Was man selber nicht mehr braucht, kann anderen noch viel Freude machen. Jeder kann hier kostenlos Angebote und Gesuche einstellen – die schönste Art der Abfallvermeidung. Einzige Bedingung: Es darf kein Geld fließen. Die Gegenleistung ist ein Tausch oder die Freude des Beschenkten.

Einfach mal ausprobieren:
<http://bochum.internet-verschenkmart.de>

LOST FREQUENCIES



MUSIK AUF ALLEN FRE QUENZEN

Das Paluma Music Festival bringt Electro-Beats in den Westpark

„Ich bin elektrisch, steh´ unter Spannung...“
Nein, kleiner Scherz. Der Starlight Express ist es diesmal nicht, der für Musik und Stimmung sorgt. Am Samstag, 20. Mai, werden nationale und internationale Top DJs bei der Premiere des Paluma Music Festivals den Bochumer Westpark durch feinste elektronische Beats in den Ausnahmezustand versetzen.

Als Headliner kommt Lost Frequencies aka Felix De Laet nach Bochum. Der Belgier hat sich mit Hits wie What is Love 2016, Reality und Are you with me einen internationalen Ruf erworben. Dazu gesellen sich unter anderem Watermät aus Frankreich (Bullit, Fade), Möwe aus Österreich sowie zahlreiche DJs aus Deutschland wie Lexor, Jan-Christian Zeller, Seizo und der Bochumer Max Bering. Für Live-Klänge sorgen Triple L & Valerio Lombardo.

Von 12 bis 22 Uhr wird der Westpark zum Beben gebracht. Wer sich zwischendurch etwas stärken und erholen möchte, findet an modernen Food Trucks und in Zelten leckeres und ausgefallenes Streetfood von Food Lovers und kann in mehreren Chill

Out Zonen relaxen. Zum Finale wird es ein Höhenfeuerwerk über den Köpfen der Musikliebhaber geben.

Aber die Feier ist anschließend noch nicht zu Ende. Bei der Paluma Bedtime Story gibt es ab 22 Uhr in der Matrix auf drei Floors House, Electro, Techno und Deep House, unter anderem mit YALL aus Barcelona. Die Karten für den Westpark sind im Vorverkauf erhältlich in der Bochum Touristinfo, Huestraße 9, 0234 963020. Kombitickets für Westpark und Matrix gibt es über die Facebook-Seite des Festivals. Weitere Infos unter paluma-festival.de. ●

WER SEIN GLÜCK ERPROBEN MÖCHTE, KANN BEIM GEWINNSPIEL MITMACHEN!

Wir verlosen 3 x 2 Eintrittskarten für das Festival im Westpark. Nenne uns dazu einfach einen der Headliner des PALUMA Festivals. Schreibe uns deine Antwort per E-Mail mit dem Betreff "Paluma Music Festival" sowie Vor- und Nachnamen an gewinnspiel@bochum-marketing.de. Teilnahmechluss ist der 8. Mai 2017 um 12 Uhr.

AUSSTELLUNGEN

CAROLINE VON GROHE -
DOUBLE REFLECTION
AUSSTELLUNG
IN DER GALERIE M
20. MAI BIS 19. AUGUST
© CAROLINE VON GROHE,
DOUBLE REFLECTION 9
(ANNA WULLENWEBER),
2015, COURTESY
GALERIE M BOCHUM



Sind Sie Veranstalter und wollen Termine eintragen?

Seien Sie kostenlos dabei! Veröffentlichen Sie Ihre Termine in unserem Online-Veranstaltungskalender auf www.bochum-tourismus.de mit miadi. Lesen Sie mehr bei miadi.net und holen Sie sich den Zugang.

Bochum Marketing GmbH

AUSSTELLUNGEN MAI

JAN VAN DE PLOEG / NO. 443

13. bis 28. Mai adhoc Kunstraum, Schmidtstr. 35, geöffnet nach Vereinbarung, info@achocraum.com

SPIEGELUNGEN – INSTALLATION VON KLAUS NIXDORF

bis 14. Mai Kunstkirche Christ-König, Steinring 34, Sa 14 bis 17 Uhr, So 12 bis 15 Uhr

ROOKIES / UNSERE NEUEN. ARBEITEN DER NEUAUFNAHMEN DES BOCHUMER-KÜNSTLERBUNDES

4. bis 30. Mai bkb Galerie 13,

Huestr. 13 (Eingang rückseitig über Parkplatz am Hellweg), Di und Do 16 bis 19 Uhr und nach Vereinbarung

SAMMELN – VERSTEHEN. 50 JAHRE ANTIKEN IN DEN KUNSTSAMMLUNGEN DER RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM. DIE SAMMLUNG DR. KARL WELZ

bis 27. August Kunstsammlungen der Ruhr-Universität, Universitätsstr. 150, Di bis So und feiertags 11 bis 17 Uhr, Eintritt frei

VOM STREBEN NACH GLÜCK. 200 JAHRE AUSWANDERUNG VON WESTFALEN NACH AMERIKA

bis 29. Oktober LWL-Industriemuseum Zeche Hannover, Günnigfelder Str. 251, Mi bis Sa 14 bis 18 Uhr, So und feiertags 11 bis 18 Uhr

SONDERAUSSTELLUNG: PACKENDES MUSEUM – DAS DBM IM AUFBRUCH

bis 29. April 2018 Deutsches Bergbau-Museum Bochum, Am Bergbaumuseum 28, Di bis Fr 8.30 bis 17 Uhr, Sa und So 10 bis 17 Uhr, offene Führungen jeden Samstag und Sonntag um 12, 13 und 14 Uhr

KUNSTMUSEUM BOCHUM

Kortumstr. 147, Di bis So 10 bis 17 Uhr, außer Mi 10 bis 20 Uhr, jeden ersten Mittwoch im Monat freier Eintritt

DAS HAUS DEINER KINDHEIT. EINE AUSSTELLUNG IM PROBERAUM KUNST

bis 21. Mai

INGO RONKHOLZ – EIN SAMMLUNGSPROJEKT

bis 21. Mai

GALERIE M

Schlossstr. 1a, Mi bis Sa 14 bis 18 Uhr

KUNO GONSCHIOR – MALEREI | 1965–2009

bis 13. Mai

CLAUS GOEDICKE – KÖHLES SCHUPPEN

bis 14. Mai

CAROLINE VON GROHE – DOUBLE REFLECTION MELANIE MANCHOT – 11/18

20. Mai bis 19. August

STADTARCHIV

im Bochumer Zentrum für Stadtgeschichte, Wittener Str. 47, Di bis Fr 10 bis 18 Uhr, Sa, So und feiertags 11 bis 17 Uhr

ZWISCHEN HEIMAT UND FRONT – BOCHUM IM ERSTEN WELTKRIEG

BOCHUM – DAS FREMDE UND DAS EIGENE.

Geschichte in Bewegung

HOFFNUNG AUF ZUKUNFT – FLÜCHTLINGE IN BOCHUM – EIGENPRODUKTION IN KOOPERATION MIT DER GEWERKSTATT GGMBH BOCHUM

BILDWELTEN – WELTBILDER: FIGÜRLICHE WANDMALEREI DER ROMANIK IN WESTFALEN

ab 5. Mai

REGELMÄSSIGE TERMINE

Alle folgenden Termine sind im Vorverkauf erhältlich bei Bochum Touristinfo, Hotline 0234 / 963020

MUSICAL STARLIGHT EXPRESS VORSTELLUNGEN

Mi 18.30 Uhr, Do und Fr 20 Uhr, Sa 15 und 20 Uhr, So 14 und 19 Uhr sowie Di 18.30 Uhr (an ausgewählten Terminen)

VARIÉTÉ ET CETERA FRÜHJAHRSSHOW „PROMIGESCHICHTEN – EIN CHAUFFEUR PACKT AUS!“

bis 11. Juni

Do bis Sa 20 Uhr, So 19 Uhr, Brunch & Variété So 10.30 Uhr sowie Satt & Lustig (mit Schlemmerbuffet, nur im Vorverkauf) jeweils an ausgewählten Terminen

ZEISS PLANETARIUM BOCHUM

EINE AUSWAHL AN VERANSTALTUNGEN

ist im nachfolgenden Kalenderium aufgeführt. Das komplette Programm finden Sie unter:

planetarium-bochum.de

VERANSTALTUNGEN

Tickets und Infos

Tickets für Events deutschlandweit, Stadtinformationen, Zimmervermittlungen, Souvenirs und Stadtführungen:

Bochum Touristinfo

Huestraße 9

Mo–Fr 9–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr



01.05.17 MONTAG

FOTOTAG IM EISENBAHN-MUSEUM BOCHUM

10:00 Uhr Eisenbahnmuseum Bochum, zum Thema "Ost trifft West", mit Zusammenstellung verschiedener Fahrzeugpaare

02.05.17 DIENSTAG

PLISSEES GESUCHT?
Sonnenschutz aller Art.
Riesige Auswahl,
freundliche Beratung,
kompetente Ausführung!
Tel. (0234) 50 23 23
www.hartenberg.de



Prinz-Regent-Straße 68a

DINOS IM WELTALL

09:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, ein einzigartiges Abenteuer für Kinder ab 6 Jahren *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

14:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine fantastische Reise durch Raum und Zeit *

DIE WUNDER DES KOSMOS

15:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer Reise zu den schönsten und seltensten Plätzen im Universum *

HERAUSFORDERUNG RECHTSPÖLISMUS

18:00 Uhr Blue Square, Vortrag von Dr. Paula Diehl, Universität Bielefeld, Kortumstraße 90

03.05.17 MITTWOCH

DIE WUNDER DES KOSMOS

09:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer Reise zu den schönsten und seltensten Plätzen im Universum *

ABENTEUER PLANETEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, ein Weltraumabenteuer für Kinder ab ca. 7 Jahren *

LARS – DER KLEINE EISBÄR

14:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, ein spannendes Abenteuer für Polarforscher ab ca. 4 Jahren *

FASZINIERENDES WELTALL

16:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch

den Kosmos *

TABALUGA UND DIE ZEICHEN DER ZEIT

17:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, FamilienMusikShow ab 6 Jahren *

NEW YORK NIGHTS

19:00 Uhr Riff – Die Bermudahalle, Live-Musik mit Pamela Falcon und Gästen, Showbeginn um 20 Uhr, vorher Buffet für 3 Euro möglich *

CLUB 4: KRIEG

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, Tanztheaterstück mit 17 Spielern im Alter von 14 bis 28 Jahren *

STERNSTUNDE

19:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow unter dem bewegten Sternenhimmel mit Balladen aus Rock und Pop von den Beatles,

Queen u.a. *

JENS NEUTAG

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Vorpremiere des neuen Programms "Mit Volldampf" *

PINK FLOYD – RELOADED

20:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken von Pink Floyd unter dem bewegten Sternenhimmel *

04.05.17 DONNERSTAG

LILLIS REISE ZUM MOND

09:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine fantastische Geschichte über das nette Huhn Lilli, das sich Sorgen um den Mond macht, für Kinder ab 4 Jahren *



Geprüfter Energieberater SHK
Alternative Energien
Beratung – Planung – Ausführung
Neubau – Modernisierung – Reparaturen
Tel. 0234/579460 oder 0172/2368691
anro Sanitär Heizung Lüftung GmbH
Zum Ruhrblick 1 · 44797 Bochum
andreas@anro-shk.de · www.anro-shk.de

anro GmbH

**IHR MEISTERBETRIEB
FÜR BAD UND HEIZUNG**

BRATWURSTHAUS SHOP

Jetzt auch **samstags 9-14 Uhr geöffnet**



Bratwursthaus Shop - Wurst, Saucen, Zubehör u. Catering
Bessemersstr. 85, 44793 Bochum, Tel: 0234 - 927 88 433
 Mo - Fr von 9 - 18 Uhr und jetzt **NEU! Sa von 9 - 14 Uhr**
Gute Parkmöglichkeiten direkt vor der Tür

Bratwursthaus Imbiss
 im Bermuda3Eck, **Kortumstr. 18**,
 44787 Bochum, täglich geöffnet
www.bratwursthaus.com

FASZINIERENDES WELTALL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, AstronomieShow mit einer
 atemberaubenden Reise durch den
 Kosmos *

DIE WUNDER DES KOSMOS

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, AstronomieShow mit einer
 Reise zu den schönsten und selt-
 samsten Plätzen im Universum *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, AstronomieShow über
 die Entstehung und Entwicklung
 des Kosmos *

BOSY LAUSCHBILD 3: DIE HÖR-BLICK-WIESE

16:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
 forum Ruhr, Familienkonzert mit den
 Bochumer Symphonikern *

ORCHIDEEN - WUNDER DER EVOLUTION

18:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, in gigantischen Großauf-
 nahmen werden die Geheimnisse der
 Orchideen entschlüsselt *

FINNISCH

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,

von Martin Heckmanns *

DER BESUCH DER ALTEN DAME

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
 von Friedrich Dürrenmatt *

STERNE ÜBER DEM RUHRGEBIET

19:30 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, Live-Sternenführung mit
 Erklärung des nächtlichen Sternen-
 himmels *

LAMPEDUSA

20:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
 von Anders Lustgarten *

ÁLYTH MCCORMACK

20:00 Uhr Bochumer Kulturrat,
 Finest Irish Music *

05.05.17 FREITAG

BERUFSINFORMATION- MESSE RUHR (BIM)

09:00 Uhr Jahrhunderthalle
 Bochum, Messe für Ausbildung und
 Studium, Eintritt frei

FASZINIERENDES WELTALL

09:30 Uhr Zeiss Planetarium

Bochum, AstronomieShow mit
 einer atemberaubenden Reise durch
 den Kosmos *

ABENTEUER PLANETEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium Bo-
 chum, ein Weltraumabenteuer für
 Kinder ab ca. 7 Jahren *

AUTO 2017

13:00 Uhr Bochum-Innenstadt,
 Präsentation von Neuwagen sowie
 Musik, Spiele und Info-Talks

FRÜHJAHRSKIRMES BOCHUM-LINDEN

14:00 Uhr Marktplatz Hattinger
 Straße, Familienspaß mit nahezu
 30 Attraktionen

MILLIARDEN SONNEN

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, AstronomieShow mit einer
 Reise durch die Galaxis *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

16:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, AstronomieShow über
 die Entstehung und Entwicklung
 des Kosmos *

CLUB 4: KRIEG

18:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
 Tanztheaterstück mit 17 Spielern im
 Alter von 14 bis 28 Jahren *

DIE ENTDECKUNG DES HIMMELS

18:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, diese Produktion zum
 50-jährigen Jubiläum des Zeiss
 Planetariums lässt die Zuschauer
 selber zum Entdecker des Kosmos
 werden *

ARC DE TRIOMPHE

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
 nach dem Roman von Erich Maria
 Remarque *

GEFÄHRLICHE LIEBSCHAFTEN

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
 nach dem Roman von Choderlos
 de Laclos *

QUEEN HEAVEN

19:30 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, MusikShow mit Stücken
 und Videoaufnahmen von Queen un-
 ter dem bewegten Sternenhimmel *

ANNY HARTMANN

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
 Kabarett mit dem Programm "Ist das
 Politik, oder kann das weg?" *

THÜRMER-KONZERT: HILDA HUANG

20:00 Uhr Thürmer-Saal,
 Klavierabend, Friederikastr. 4

KAUF MICH! - A TRIBUTE TO

DIE TOTEN HOSEN

20:00 Uhr Zeche Bochum,
 Cover-Konzert *

ROBERT GRIESS

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
 Kabarett mit dem Programm
 "Hauptsache, es knallt!" *

KLAVIER-FESTIVAL RUHR: ERÖFFNUNGSKONZERT - AUSVERKAUFT!

20:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
 forum Ruhr, Christina & Michelle
 Naughton

EISREGEN + SUPPORT

20:00 Uhr Matrix, Hardholz:
 Fleischfilm - Release Show, Konzert *

STAR ROCK UNIVERSE

21:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, MusikShow mit Stücken
 von David Bowie, Amy Winehouse,
 Supertramp u.v.a. *

06.05.17 SAMSTAG

BERUFSINFORMATION- MESSE RUHR (BIM)

09:00 Uhr Jahrhunderthalle
 Bochum, Messe für Ausbildung und
 Studium, Eintritt frei

KULINARISCHER STADTRUND- GANG: GEZZ ISS DICH WATT!

11:00 Uhr Bochum Touristinfo, hier
 werden kulinarische Besonderhei-
 ten wie die legendäre Currywurst
 und das Bochumer Fiege Pils mit
 Geschichte und Geschichten zu
 Bochum verknüpft, Karten kosten
 21 Euro inkl. Verköstigungen, keine
 Ermäßigungen *

AUTO 2017 MIT BOCHUMER OLDTIMERMEILE

11:00 Uhr Bochum-Innenstadt,
 Präsentation von Neuwagen sowie
 Oldies aus acht Jahrzehnten mit
 Musik, Spielen und Info-Talks

LARS - DER KLEINE EISBÄR

13:00 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, ein spannendes Abenteuer
 für Polarforscher ab ca. 4 Jahren *

FRÜHJAHRSKIRMES BOCHUM-LINDEN

14:00 Uhr Marktplatz Hattinger
 Straße, Familienspaß mit nahezu
 30 Attraktionen

FASZINIERENDES WELTALL

14:15 Uhr Zeiss Planetarium
 Bochum, AstronomieShow mit
 einer atemberaubenden Reise durch
 den Kosmos *

ZEITREISE UNTER STERNEN

15:30 Uhr Zeiss Planetarium



ZEISS PLANETARIUM BOCHUM

Bochum, abenteuerliche Show über ein magisches Buch für Kinder ab 6 Jahren *

DIE WUNDER DES KOSMOS

17:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer Reise zu den schönsten und seltsamsten Plätzen im Universum *

KLAVIER-FESTIVAL RUHR: DER FEUERVOGEL – AUSVERKAUFT!

17:00 Uhr Kunstmuseum Bochum, Familienkonzert *

CLUB 4: KRIEG

18:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, Tanztheaterstück mit 17 Spielern im Alter von 14 bis 28 Jahren *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

18:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine fantastische Reise durch Raum und Zeit *

BIEDERMANN UND DIE BRANDSTIFTER

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Max Frisch *

STARS UND STERNE

19:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit den Tops of Pop & Rock unter dem bewegten Sternenhimmel *

DER ZERBROCHNE KRUG

20:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Heinrich von Kleist *

MADemoiselle MIRABELLE

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Musik-Comedy mit dem Programm "Vieles – und davon reichlich" *

DIE HOTTENLOTTEN PRÄSENTIEREN: MORDART

20:00 Uhr Kulturhaus Thealozzi, das improvisierte Krimi-Theater-Vergnügen, Infos und Karten unter Tel. 0234 17590

ALEXA FESER

20:00 Uhr Zeche Bochum, Zwischen den Sekunden-Tour 2017, Konzert *

OUTERSPACE

21:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken von Genesis, Peter Gabriel und Phil Collins *



ANNELIESE BROST MUSIKFORUM RUHR

07.05.17 SONNTAG

Sonntag ist Schautag!
Badausstellung
BAD OASE HASENKAMP
Herner Straße 335 – 343, Bochum
☎ 0234/9041266 www.badoase.de

BOSY MATINÉE 5: BEETHOVEN_HAYDN_MENDELSSOHN

11:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, ausverkauft *

CLASSICSPACE – BACH / GUBAIDULINA

11:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, Musik unter dem bewegten Sternenhimmel *

DIE GESCHICHTE VON DER EINSAMEN SONNE

12:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine Reise in die Vergangenheit für Kinder ab 5 Jahren *

HEIMSPIEL VFL BOCHUM

13:30 Uhr VONOVIA RUHRSTADION, heute gegen DSC Arminia Bielefeld *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

13:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über

die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

FRÜHJAHRSSKIRMES BOCHUM-LINDEN

14:00 Uhr Marktplatz Hattinger Straße, Familienspaß mit nahezu 30 Attraktionen

DER FROSCHKÖNIG ODER DER EISERNE HEINRICH

14:00 Uhr Figurentheater im oskar Kulturhaus, Märchen der Brüder Grimm mit der Marionettenbühne Hurlburlebutz, Oskar-Hoffmann-Str. 25

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG ZUM THEMA "SCHWARZE FIGUREN AUF ATTISCHEN VASEN"

14:30 Uhr Antikenmuseum in den Kunstsammlungen der RUB, Eintritt und Teilnahme sind kostenfrei

ABENTEUER PLANETEN

15:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, ein Weltraumabenteuer für Kinder ab ca. 7 Jahren *

DER FROSCHKÖNIG ODER DER EISERNE HEINRICH

15:30 Uhr Figurentheater im oskar Kulturhaus, Märchen der Brüder Grimm mit der Marionettenbühne Hurlburlebutz, Oskar-Hoffmann-Str. 25

DÄUMELINCHEN

16:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach Hans Christian Andersen, für Kinder ab 5 Jahren *

FASZINIERENDES WELTALL

16:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

SCHWARZE LÖCHER

17:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und die Natur von Schwarzen Löchern *

BOSY QUARTETT 5

18:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Konzert mit Mitgliedern der Bochumer Symphoniker *

CHAOS AND ORDER

18:45 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit einer audiovisuellen Reise in mathematische Bildwelten mit geometrischen Formen, kosmischen Simulationen und fraktalen Welten *

DER KIRSCHGARTEN

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Anton Tschechow *

DIE VERWANDLUNG

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Franz Kafka *

NORDLAND

DIE UHLE

Huestr. 24/Ecke Dr.-Ruer-Platz

Tel. (0234) 1 24 53

Fax 68 45 08

www.dieuhle.de

RESTAURANT – CAFÉ

traditionelle

Küche im

Herzen Bochums

Mo. – Sa. 11.00 – 23.00 Uhr
Sonntags geschlossen

14. Mai Muttertag von

11.30 bis 22.00 Uhr

Küche bis 21.00 Uhr





WALLIS BOCHUM WELT:
VOLLE LOTTE INNE
BOTANIK UND ANNE REBEN
AM SONNTAG, 14. MAI 2017

20:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von Edvard Grieg unter dem beweg-
ten Sternenhimmel *

08.05.17 MONTAG

FRÜHJAHRSKIRMES BOCHUM-LINDEN

14:00 Uhr Marktplatz Hattinger
Straße, Familienspaß mit nahezu
30 Attraktionen

ALLE JUBELJAHRE – ERINNERUNG AN BEDEUTEN- DE PERSÖNLICHKEITEN

18:00 Uhr Blue Square, Vortrag über
die Geschichte des Queruliers
anlässlich des 240. Geburtstages von
Heinrich von Kleist, Kortumstraße 90

09.05.17 DIENSTAG

EIN STERNBILD FÜR FLAPPI

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, zauberhaftes Sternen-
märchen für Kinder ab 4 Jahren *

FASZINIERENDES WELTALL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise durch
den Kosmos *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, eine fantastische Reise
durch Raum und Zeit *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

15:30 Uhr Zeiss Planetarium

Bochum, AstronomieShow über die
Entstehung und Entwicklung des
Kosmos *

HERAUSFORDERUNG RECHTSPOPULISMUS

18:00 Uhr Blue Square, Vortrag
von Alexander Häusler, Sozialwis-
senschaft, Hochschule Düsseldorf,
Kortumstraße 90

PATRICK SALMEN

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
Genauer betrachtet [...] Leute,
Lesung *

10.05.17 MITTWOCH

ABENTEUER PLANETEN

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, ein Weltraumabenteuer für
Kinder ab ca. 7 Jahren *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

LILLIS REISE ZUM MOND

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, eine fantastische Geschich-
te über das nette Huhn Lilli, das sich
Sorgen um den Mond macht, für
Kinder ab 4 Jahren *

DIE WUNDER DES KOSMOS

17:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit einer
Reise zu den schönsten und seltsa-
msten Plätzen im Universum *

NEW YORK NIGHTS

19:00 Uhr Riff – Die Bermudahalle,
Live-Musik mit Pamela Falcon und

Gästen, Showbeginn um 20 Uhr,
vorher Buffet für 3 Euro möglich *

CLUB 4: KRIEG

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
Tanztheaterstück mit 17 Spielern im
Alter von 14 bis 28 Jahren *

CHAOS AND ORDER

19:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit einer
audiovisuellen Reise in mathemati-
sche Bildwelten mit geometrischen
Formen, kosmischen Simulationen
und fraktalen Welten *

DIE SCHUTZBEFOHLENE / APPENDIX / CODA / EPILOG AUF DEM BODEN

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Elfriede Jelinek *

LADY SUNSHINE & MISTER MOON

20:00 Uhr Stadthalle Wattenscheid,
Boulevardtheater mit Elisabeth
Heller, Oliver Timpe und der Guten
Morgen Combo, Infos und Karten
unter Tel. 0234 6103-410

HEINZ STRUNK

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
Jürgen – Die gläserne MILF, Lesung *

STARS UND STERNE

20:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit den Tops
of Pop & Rock unter dem bewegten
Sternenhimmel *

11.05.17 DONNERSTAG

FASZINIERENDES WELTALL

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit

einer atemberaubenden Reise durch
den Kosmos *

WIE BEI DEN KELTEN DAS SALZ IN DIE SUPPE KAM

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, viertelstündige Kurzfüh-
rung mit Prof. Dr. Thomas Stöllner

ZEITREISE UNTER STERNEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, abenteuerliche Show über
ein magisches Buch für Kinder ab
6 Jahren *

DIE ENTDECKUNG DES HIMMELS

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, diese Produktion zum
50-jährigen Jubiläum des Zeiss
Planetariums lässt die Zuschauer
selber zum Entdecker des Kosmos
werden *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über die
Entstehung und Entwicklung des
Kosmos *

JULES VERNE VOYAGES

18:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, drei Reisen durch das
Unmögliche, im Geiste des
Theaterstücks *

GOOSENS NEUE BÜCHER

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
Lesung mit Frank Goosen *

CLASSICSPACE – COSMIC ORGAN

20:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, Musik unter dem bewegten
Sternenhimmel *

LOCOMONDO

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
Konzert *

12.05.17 FREITAG

BoSy
Sonderkonzerte
Chorkonzert Extra
12 05 17

bochumer-symphoniker.de

ABENTEUER PLANETEN

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, ein Weltraumabenteuer für
Kinder ab ca. 7 Jahren *

EXPEDITION STERNENHIMMEL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über die
Wunder des Sternenhimmels *

TOLLE IDEEN FÜR GARTEN UND BALKON!

Sonn- und feiertags geöffnet* von 10-15 Uhr.

Hier wachsen Ideen

SCHLEY'S
Blumenparadies

*An Sonn- und Feiertagen nur Verkauf der Sortimente Blumen und Pflanzen sowie ein begrenztes Randsortiment nach § 5 Ladenöffnungsgesetz NRW.

Schley's Blumenparadies Bochum GmbH & Co.KG

Wattenscheider Hellweg 314 · 44867 Bochum · Tel. 0 23 27 / 5 50 34

Mo - Mi: 8.30 - 18.30 Uhr · Do - Fr: 8.30 - 19.30 Sa: 8.30 - 18 Uhr

Sonntags: 10 - 15 Uhr · www.schley-gartencenter.de

Mitglied der BELLANDRIS-Gruppe

FASZINIERENDES WELTALL

14:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

FÜHRUNGEN MIT EHEMALIGEN BERGLEUTEN

15:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Anmeldung erforderlich unter Tel. 0234 5877-215, Kosten 16,50 Euro zzgl. Museumseintritt

SCHWARZE LÖCHER

16:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und die Natur von Schwarzen Löchern *

DAS SILBERNE SEGEL

18:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow nach der Geschichte des Autors Wolfram Eicke mit den Stimmen von Uwe Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim Witt, Annett Louisan u.v.a. *

ROMEO UND JULIA

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach William Shakespeare *

PINK FLOYD – RELOADED

19:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken von Pink Floyd unter dem bewegten Sternenhimmel *

DER STEPPENWOLF

20:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, Musiktheater nach dem Roman von Hermann Hesse *

DITTMAR BACHMANN

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, "Gute Unterhaltung", als Einzelveranstaltung im Rahmen eines Dreitage-Programms vom 12.-14. Mai *

SCHLUSS MIT SÜSS

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, vier Cellistinnen und vier urban-street-art-Tänzerinnen bilden ein Ensemble von Melodie und Klang, Leidenschaft und Dynamik *

OHNE ROLF

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer, Kabarett mit dem Programm "BLATTRAND – Erlesene Komik" *

CHORKONZERT EXTRA

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, mit Gesangssolisten, der Kölner Kantorei und den Bochumer Symphonikern *

CRAIG HERBERTSON

20:00 Uhr Potthoffs im TC Rechen, Scotland's Soul, schottischer Liederabend, Eintritt 15 Euro, Wiesenstr. 15 *

AERO – JEAN-MICHEL JARRE

21:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken von Jean-Michel Jarre unter dem bewegten Sternenhimmel *

13.05.17 SAMSTAG

SPARKASSEN-IMMOBILIA UND WOHNUNGSBÖRSE

11:00 Uhr rund um die Sparkasse, rund um die Themen Wohnen, Bauen, Sichern, Sanieren und Finanzieren, Dr.-Ruer-Platz

DIE GESCHICHTE VON DER EINSAMEN SONNE

13:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine Reise in die Vergangenheit für Kinder ab 5 Jahren *

RUNDFAHRT: BOCHUM PER BUS UND SCHIFF

14:00 Uhr Reisebushaltestelle Wittener Straße am Bochumer Hbf, die schönsten Seiten Bochums per Bus, abgerundet durch eine Schifffahrt auf dem Kemnader See mit Möglichkeit zum Kaffeetrinken, Karten kosten 26 Euro inkl. Schifffahrt, keine Ermäßigungen, Wittener Straße 2 *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

14:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

OFFENE THEMENFÜHRUNG: METALL – ROHSTOFF SEIT JAHRTAUSENDEN

14:30 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, im Museumseintritt enthalten, Anmeldung möglich unter Tel. 0234 5877-126

FASZINIERENDES WELTALL

15:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

TABALUGA UND DIE ZEICHEN DER ZEIT

16:45 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, FamilienMusikShow ab 6 Jahren *

DIE ENTDECKUNG DES HIMMELS

18:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, diese Produktion zum 50-jährigen Jubiläum des Zeiss Planetariums lässt die Zuschauer selber zum Entdecker des Kosmos werden *

DIE T. T. SISTERS PRÄSEN-

TIEREN: LALA & LABSAL

19:00 Uhr Kulturhaus Thealozzi, das interaktive, kulinarisch begleitete LiteratMusikformat, Infos und Karten unter Tel. 0234 17590

TARTUFFE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Molière *

DIE VERWANDLUNG

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Franz Kafka *

TRAUMZEIT

19:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine musikalische Reise zu den Sternen *

DITTMAR BACHMANN

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, "Zu alt für diesen Scheiss", als Einzelveranstaltung im Rahmen eines Dreitage-Programms vom 12.-14. Mai *

THE REAL MCKENZIES + SPECIAL GUEST

20:30 Uhr Rockpalast, Konzert Hauptstr. 200

QUEEN HEAVEN

21:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken und Videoaufnahmen von Queen unter dem bewegten Sternenhimmel *

14.05.17 SONNTAG

Sonntag ist Schautag!

Badausstellung BAD OASE HASENKAMP
Herner Straße 335 - 343, Bochum
☎ 0234/9041266 www.badoase.de

LILLIS REISE ZUM MOND

11:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine fantastische Geschichte über das nette Huhn Lilli, das sich Sorgen um den Mond macht, für Kinder ab 4 Jahren *

SPARKASSEN-IMMOBILIA

11:00 Uhr rund um die Sparkasse, rund um die Themen Wohnen, Bauen, Sichern, Sanieren und Finanzieren, Dr.-Ruer-Platz

EXPEDITION STERNENHIMMEL

12:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Wunder des Sternenhimmels *

WALLIS BOCHUM WELT: VOLLE LOTTE INNE BOTANIK UND ANNE REBEN

13:30 Uhr Parkplatz am Wald & Golfhotel Lottental, Comedyführung mit der Bochumer Reinigungsfachkraft Waltraud Ehlert alias

Wir suchen an verschiedenen Standorten im Ruhrgebiet:

- **Pflegefachkräfte**
- **Pflegehilfskräfte**
- **Hauswirtschaftskräfte**
(mit eigenem PKW)

Ladenlokal Bochum
Alte Bahnhofstr. 19
44892 Bochum
(0234) 938 87 - 42

www.arbeit-für-menschen.de



proTeam
Arbeit für Menschen
f /proteam.gmbh

*Pflegen ...
lass ich mich
nur von proTeam!*



**Ludwig
Fresenius
Schulen**

**Unsere Ausbildungen in
Bochum:**
Logopäde/Logopädin

Infoveranstaltung
08.05. | 17:00 Uhr



Hans-Böckler-Straße 29
44787 Bochum
Tel.: 02 34 / 68 76 30
www.ludwig-fresenius.de

WARUM KUNSTKRITIK?

18:00 Uhr Blue Square, Vortrag von
Stephanie Marchal, Kortumstr. 90

16.05.17 DIENSTAG

EXPEDITION STERNENHIMMEL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über die
Wunder des Sternenhimmels *

FASZINIERENDES WELTALL

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise durch
den Kosmos *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, eine fantastische Reise
durch Raum und Zeit *

KURATORENFÜHRUNG DURCH DIE SONDERAUSSTEL- LUNG "PACKENDES MUSEUM - DAS DBM IM AUFBRUCH"

17:00 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, Anmeldung unter
Tel. 0234 5877-126

SEGWAY-TOUR: WIE AUF SCHIENEN ZU KOHLE UND STAHL

19:00 Uhr Parkplatz unterhalb der
Jahrhunderthalle Bochum, hier trifft
Fahrspaß auf Bergbaugeschichte,
über die Erzbahntrasse geht es bis
zur Zeche Hannover und zurück,
Gahlensche Straße 15 *

17.05.17 MITTWOCH

ZEITREISE UNTER STERNEN

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, abenteuerliche Show über
ein magisches Buch für Kinder ab
6 Jahren *

SCHWARZE LÖCHER

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und die Natur von
Schwarzen Löchern *

DIE WUNDER DES KOSMOS

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit einer
Reise zu den schönsten und selt-
samsten Plätzen im Universum *

DAS SILBERNE SEGEL

17:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow nach der
Geschichte des Autors Wolfram
Eicke mit den Stimmen von Uwe
Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim
Witt, Annett Louisan u.v.a. *

NEW YORK NIGHTS

19:00 Uhr Riff - Die Bermudahalle,
Live-Musik mit Pamela Falcon und
Gästen, Showbeginn um 20 Uhr,
vorher Buffet für 3 Euro möglich *

TANGO E VINO

19:00 Uhr Kulturhaus Thealozzi,
Tango, Wein und der Schritt des
Monats, Infos unter Tel. 0234 17590

DER UNGLAUBLICHE HEINZ

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
"Voll auf die Glocke", Klassik meets
Comedy *

KLAVIER-FESTIVAL RUHR: NELSON FREIRE

20:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, Mozart, Schumann und
Chopin *

18.05.17 DONNERSTAG

FASZINIERENDES WELTALL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden
Reise durch den Kosmos *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

DIE ENTDECKUNG DES HIMMELS

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, diese Produktion zum
50-jährigen Jubiläum des Zeiss
Planetariums lässt die Zuschauer
selber zum Entdecker des Kosmos



OETTINGHAUS
IMMOBILIEN IVD

Marco Oettinghaus · Marthastrasse 2 (am Stadtpark)
44791 Bochum · Tel. 02 34 - 58 11 22 · Fax: 02 34 - 58 11 60
e-mail: kontakt@oettinghaus.eu · Internet: oettinghaus-immobilien.de

Kabarettistin Esther Münch durch
den Botanischen Garten bis zur
Bodegas Rioja mit Weinprobe,
Grimbergstr. 52 a *

DINOS IM WELTALL

13:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, ein einzigartiges Abenteuer
für Kinder ab 6 Jahren *

GRUBENGAUL UND FÖRDERBAND

14:30 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, ab 8 Jahren, Anmeldung
erforderlich unter Tel. 0234 5877-
126, Kosten 3 Euro zzgl. Eintritt

FASZINIERENDES WELTALL

15:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise durch
den Kosmos *

DAS SILBERNE SEGEL

16:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow nach der
Geschichte des Autors Wolfram
Eicke mit den Stimmen von Uwe
Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim
Witt, Annett Louisan u.v.a. *

WEEKEND IM PARADIES

17:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Franz Arnold und Ernst Bach *

DIE WUNDER DES KOSMOS

17:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit einer
Reise zu den schönsten und selt-
samsten Plätzen im Universum *

DITTMAR BACHMANN

18:00 Uhr Theater Zauberkasten,
"Voll behämmert", als Einzelveran-
staltung im Rahmen eines Drei-
Tage-Programms vom 12.-14. Mai *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

18:45 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

DIE UNSICHTBARE HAND / AM BODEN

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
Doppelabend aus zwei aktuellen
Theaterstücken zum Thema Krieg *

STAR ROCK UNIVERSE

20:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von David Bowie, Amy Winehouse,
Supertramp u.v.a. *

15.05.17 MONTAG

werden *

**MITGEREIST: SEEWEGE:
KAPSTADT | EINE METROPOLE
ALS SPIEGEL DER SÜDAFRIKA-
NISCHEN GESELLSCHAFT?**

18:00 Uhr Blue Square, Vortrag von
Dr. Astrid Seckelmann, Geographi-
sches Institut, Kortumstraße 90

**STEFANIA ADOMEIT –
STERNSTUNDE**

20:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, Konzert mit bekannten
Chansons und Evergreens *

19.05.17 FREITAG

FASZINIERENDES WELTALL

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise durch
den Kosmos *

**GEHEIMNISVOLLES
UNIVERSUM**

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, eine fantastische Reise
durch Raum und Zeit *

**VOM URKNALL
ZUM MENSCHEN**

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

ALLE MEINE SÖHNE

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Arthur Miller *

PINK FLOYD – RELOADED

19:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von Pink Floyd unter dem bewegten
Sternenhimmel *

**KAMPF DES NEGRS
UND DER HUNDE**

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Bernard-Marie Koltès *

LESLIE STERNENFELD

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Musikkabarett mit dem Programm
"Der Weltenwunderer" *

**JOURNEYMAN – A TRIBUTE TO
ERIC CLAPTON**

20:00 Uhr Zeche Bochum,
Cover-Konzert *

POHLMANN

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
Weggefährten 2017, Konzert *

20.05.17 SAMSTAG

**KURZ
VOR
KUNST**  **atelierMARKT**
20. + 21. mai
11 bis 19 Uhr
schattbachstr. 77
www.kurzvorkunst.de

PALUMA MUSIC FESTIVAL

12:00 Uhr Westpark an der Jahrhun-
derthalle Bochum, Open-Air-Festival
der elektronischen Musik, Headliner
ist Lost Frequencies, mit Streetfood
von Food Lovers und Abschluss-
feuerwerk, paluma-festival.de *

**RUNDFAHRT MIT DER HISTO-
RISCHEN STRASSENBAHN**

14:00 Uhr Haltestelle "Engelsbur-
ger Straße" (Linie 310) Richtung
Höntrop, nicht nur Liebhaber "alter"
Schienenfahrzeuge werden begeis-
tert sein, diese Tour ist für die ganze
Familie ein besonderes Vergnügen,
Karten kosten 15 Euro, für Kinder
bis einschließlich 14 Jahren 10 Euro,
Essener Straße 128 *

DIE WUNDER DES KOSMOS

14:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit einer
Reise zu den schönsten und seltsa-
msten Plätzen im Universum *

**VERNISSAGE MIT
KÜNSTLERGESPRÄCH**

15:00 Uhr Galerie m Bochum, mit
Caroline von Grone und Melanie
Manchot, Schlossstr. 1 a

DAS SILBERNE SEGEL

15:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow nach der
Geschichte des Autors Wolfram
Eicke mit den Stimmen von Uwe
Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim
Witt, Annett Louisan u.v.a. *

FASZINIERENDES WELTALL

17:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise durch
den Kosmos *

**EXPEDITION
STERNENHIMMEL**

18:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über die
Wunder des Sternenhimmels *

ARC DE TRIOMPHE

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
nach dem Roman von Erich Maria
Remarque *

ALLE MEINE SÖHNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Arthur Miller *

OUTERSPACE

19:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von Genesis, Peter Gabriel und Phil
Collins *



Parken in Bochum

Für einen entspannten
Besuch in unserer Stadt

Parkhaus	Mo.–Do.	Fr.	Sa.	So./Feiertage
P1	06:30 bis 24:00 Uhr	06:30 bis 02:00 Uhr	06:30 bis 02:00 Uhr	10:00 bis 24:00 Uhr
P2 PM PF	06:30 bis 24:00 Uhr	06:30 bis 02:00 Uhr	06:30 bis 02:00 Uhr	10:00 bis 24:00 Uhr
P2 Dr.-Ruer-Platz: größere Baumaßnahme in 2017, aktuelle Hinweise finden Sie unter www.parken-in-bochum.de				
P3	06:30 bis 22:30 Uhr	06:00 bis 22:30 Uhr	08:00 bis 20:30 Uhr	geschlossen
P5	05:00 bis 24:00 Uhr	05:00 bis 02:00 Uhr	05:00 bis 02:00 Uhr	05:00 bis 24:00 Uhr
P6	05:00 bis 01:00 Uhr	05:00 bis 01:00 Uhr	05:00 bis 02:00 Uhr	07:00 bis 24:00 Uhr
Parkebene „Reisende“ durchgehend 24 Stunden geöffnet				
P7	06:30 bis 22:30 Uhr	06:30 bis 22:30 Uhr	06:30 bis 22:30 Uhr	geschlossen
P8	00:00 bis 24:00 Uhr	00:00 bis 24:00 Uhr	00:00 bis 24:00 Uhr	00:00 bis 24:00 Uhr
P9	06:30 bis 20/24 Uhr	06:30 bis 20/24 Uhr	nach Bedarf	nach Bedarf

Mehr Infos unter: www.parken-in-bochum.de





VOLKER DIEFES

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Comedy mit dem Programm "Spass satt" *

STAHLMANN

20:00 Uhr Matrix, Konzert *

STARS UND STERNE

21:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit den Tops of Pop & Rock unter dem bewegten Sternenhimmel *

21.05.17 SONNTAG

Sonntag ist Schautag!
**Badausstellung
BAD OASE HASENKAMP**
Herner Straße 335-343, Bochum
© 0234/9041266 www.badoase.de

BOSY FAMILIE 4: PULCINELLA

11:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Familienkonzert mit den Bochumer Symphonikern *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

12:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine fantastische Reise durch Raum und Zeit *

STADTRUNDGANG FÜR FRAU- EN UND MÄNNER

14:00 Uhr Rathausvorplatz, vom Frauenarchiv aus Zeiten in Kooperation mit der VHS, Anmeldung möglich unter Tel. 0234 9101555, Willy-Brandt-Platz 2-6

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG IN DER SONDERAUSSTELLUNG "SAMMELN – VERSTEHEN. 50 JAHRE ANTIKEN IN DEN KUNSTSAMMLUNGEN DER RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM: DIE SAMMLUNG DR. KARL WELZ"

14:30 Uhr Antikenmuseum in den Kunstsammlungen der RUB, Eintritt frei, Teilnahmebeitrag 3 Euro

VON KUMPES UND KOHLE – KINDERFÜHRUNG UNTER TAGE

15:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Anmeldung unter Tel. 0234 5877-126, Kosten 2 Euro zzgl. Eintritt

CHORKONZERT: DER NEUE CHOR DER STADT BOCHUM

15:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, mit Marita Bahr und Harald Mohs am Klavier *

FASZINIERENDES WELTALL

15:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

HEIMSPIEL VFL BOCHUM

15:30 Uhr VONOVIA RUHR-STADION, heute gegen FC St. Pauli *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

16:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

DIE ENTDECKUNG DES HIMMELS

17:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, diese Produktion zum 50-jährigen Jubiläum des Zeiss Planetariums lässt die Zuschauer selber zum Entdecker des Kosmos werden *

BOSY CAMERA 6

18:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Kammerkonzert der Bochumer Symphoniker *

QUEEN HEAVEN

18:45 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken und Videoaufnahmen von Queen unter dem bewegten Sternenhimmel *

BIEDERMANN UND DIE BRANDSTIFTER

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Max Frisch *

DER STEPPENWOLF

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, Musiktheater nach dem Roman von Hermann Hesse *

JÜRGEN VON DER LIPPE

20:00 Uhr Stadthalle Wattenscheid, "Der König der Tiere" – neues Leseprogramm *

NORDLAND

20:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken von Edvard Grieg unter dem bewegten Sternenhimmel *

22.05.17 MONTAG

COUNTRYBOYS

18:00 Uhr Haus Oveney, Konzert mit Rock, Oldies und Country

23.05.17 DIENSTAG

FASZINIERENDES WELTALL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit

einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

14:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

DIE WUNDER DES KOSMOS

15:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer Reise zu den schönsten und seltsamsten Plätzen im Universum *

ROSE BERND

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Gerhart Hauptmann *

SPEZIAL – TATORT JAZZ UNTERM STERNENHIMMEL: YELLOW MOON

20:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, Musik unter dem bewegten Sternenhimmel *

24.05.17 MITTWOCH

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

FASZINIERENDES WELTALL

16:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

NEW YORK NIGHTS

19:00 Uhr Riff – Die Bermudahalle, Live-Musik mit Pamela Falcon und Gästen, Showbeginn um 20 Uhr, vorher Buffet für 3 Euro möglich *

TRAUMZEIT

19:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine musikalische Reise zu den Sternen *

MONTY PYTHON'S SPAMALOT

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, Musical basierend auf dem Film "Die Ritter der Kokosnuss" der Monty Python Gruppe, Deutsch von Daniel Große Boymann *

LAMPEDUSA

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Anders Lustgarten *

ESTHER MÜNCH

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, "Nicht am Hund packen", Kabarett mit Waltraud Ehlert für Hundeliebhaber, Hundehasser und Menschen vom Ordnungsamt *

WIRTZ

20:00 Uhr Zeche Bochum,
Konzert *

AERO – JEAN-MICHEL JARRE

20:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von Jean-Michel Jarre unter dem
bewegten Sternenhimmel *

25.05.17 DONNERSTAG

DIE WUNDER DES KOSMOS

11:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit einer
Reise zu den schönsten und seltsamsten
Plätzen im Universum *

FASZINIERENDES WELTALL

14:45 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise
durch den Kosmos *

DAS SILBERNE SEGEL

16:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow nach der
Geschichte des Autors Wolfram
Eicke mit den Stimmen von Uwe
Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim
Witt, Annett Louisan u.v.a. *

HIOB

17:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
nach dem Roman von Joseph Roth *

GEFÄHRLICHE LIEBSCHAFTEN

17:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
nach dem Roman von Choderlos de
Laclos *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

17:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

ESTHER MÜNCH

18:00 Uhr Theater Zauberkasten,
"Nicht am Hund packen", Kabarett mit
Waltraud Ehler für Hundeliebhaber,
Hundehasser und Menschen vom
Ordnungsamt *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

18:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, eine fantastische Reise
durch Raum und Zeit *

DIE HOTTENLOTTEN PRÄSEN- TIEREN: IMPRODING

19:30 Uhr Kulturhaus Thealozzi,
offene Bühne für spiel- und
zuschaufreudige Freunde des Impro-
visationstheaters, Eintritt frei, Infos
unter Tel. 0234 17590

ÜBER MEINE LEICHE

20:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Stefan Hornbach *

26.05.17 FREITAG

ZEITREISE UNTER STERNEN

09:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, abenteuerliche Show über
ein magisches Buch für Kinder ab
6 Jahren *

TRIFF DEN BERGMANN

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, ehemalige Kumpel erklä-
ren Bergbau im Anschauungsberg-
werk, im Museumseintritt enthalten,
ohne Anmeldung

EXPEDITION STERNENHIMMEL

11:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über die
Wunder des Sternenhimmels *

DIE ENTDECKUNG DES HIMMELS

14:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, diese Produktion zum
50-jährigen Jubiläum des Zeiss
Planetariums lässt die Zuschauer
selber zum Entdecker des Kosmos
werden *

FASZINIERENDES WELTALL

16:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise
durch den Kosmos *

ÜBER MEINE LEICHE

18:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Stefan Hornbach *

KAMPF DES NEGRS UND DER HUNDE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Bernard-Marie Koltès *

ALLE MEINE SÖHNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Arthur Miller *

OUTERSPACE

19:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von Genesis, Peter Gabriel und Phil
Collins *

FRANK FISCHER

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Comedy mit dem Programm
"Gewöhnlich sein kann jeder" *

THE ESSENCE

20:00 Uhr Rockpalast, Konzert
Hauptstr. 200

VOODOO LOUNGE – A TRIBUTE TO THE ROLLING STONES

20:00 Uhr Zeche Bochum,

HASENKAMP
HANDWERK UND WELLNESS

www.badoase.de

Modernste
Bad-Architektur
auf über
2.200 qm
Ausstellungs-
fläche!

Jedes Bad ein
echtes Meisterwerk!

BADAUSSTELLUNGEN BAD OASE HASENKAMP Die Badmanufakturen in Bochum • Dortmund • Hattingen

Bad Oase Hasenkamp
in der kreativ:werkstatt
Herner Str. 335–343
44807 Bochum

☎ 0234-9041266

✓ Badgestaltung
✓ Wartung
✓ Alles aus einer Hand

Bad Oase Hasenkamp
im INHOUSE Dortmund
Rosemeyerstraße 14
44139 Dortmund

☎ 0231-58984978

✓ Montage
✓ 24-Std. Notdienst
✓ Festpreis

Bad Oase Hasenkamp
im alten Handwerkerviertel
Krämersdorf 10
45525 Hattingen

☎ 02324-6868699

✓ Qualität
✓ Service
✓ Termingarantie



Schützen Sie,
was wichtig ist.

Wer heute baut oder renoviert trifft mit Pauly Fenster + Türen eine zukunftssichere Entscheidung. Denn hohe Qualität sorgt für Langlebigkeit, an der Sie lange Freude haben.

BESUCHEN SIE UNS – wir zeigen Ihnen die neue Generation
Pauly Fenster + Türen. Für heutige und zukünftige Lebensräume.

MIT UNS IN DIE ZUKUNFT:



PAULY
FENSTER • TÜREN • SERVICE

Pauly Fenster + Türen GmbH
Ruhrallee 16 • 45525 Hattingen
Tel. 02324 68691-0

www.pauly-fenster.de

VARIÉTÉ et cetera

ARTISTIK.COMEDY.GASTRONOMIE.

TICKET-
HOTLINE
0234 13003

3. MÄRZ – 11. JUNI 2017



SHOW Do.-Sa. 20.00 Uhr, So. 19.00 Uhr

WWW.VARIETE-ET-CETERA.DE Herner Str. 299 | Bochum

ARZTPRAXIS FÜR OSTEOPATHIE UND CHIROTHERAPIE

Dr. med. Jens Klein-Soetebier
Mauritiusstr. 4a, 44789 Bochum
Termine unter 0234 544 59 196
oder unter www.Doktor.Ruhr



Atlas-therapie,
osteopathische
und manuelle
Behandlung
von Säuglingen,
Kindern und
Erwachsenen.

wir behandeln Menschen, nicht Krankheiten.

Cover-Konzert *

CHAOS AND ORDER

22:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit einer
audiovisuellen Reise in mathemati-
sche Bildwelten mit geometrischen
Formen, kosmischen Simulationen
und fraktalen Welten *

27.05.17 SAMSTAG

FASZINIERENDES WELTALL

13:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer atemberaubenden Reise
durch den Kosmos *

RUNDFAHRT: LIEBLINGSORTE IN BOCHUM – VOM KAP KAMINSKI BIS ZUM NEUEN MUSIFORUM

14:00 Uhr Reisebushaltestelle
Wittener Straße am Bochumer Hbf,
Rundfahrt zu den interessantesten
Orten Bochums mit abschließender
Führung durch das neue Musik-
forum. Karten kosten 20 Euro, keine
Ermäßigungen, Wittener Straße 2 *

OFFENE THEMENFÜHRUNG: ENERGIE 2.0 – NACHHALTIG- KEIT ODER BERGBAU?

14:30 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, im Museumseintritt enthal-
ten, Anmeldung möglich unter
Tel. 0234 5877-126

VOM URKNALL

ZUM MENSCHEN

14:45 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

FRED UND ANABEL

16:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
eine Liebesgeschichte für Kinder ab
3 Jahren nach dem Bilderbuch von
Lena Hase *

PINK FLOYD – RELOADED

19:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow mit Stücken
von Pink Floyd unter dem bewegten
Sternenhimmel *

HAGEN RETHER

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
Musik-Kabarett mit dem Programm
"Liebe" *

KAMPF DES NEGERS UND DER HUNDE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Bernard-Marie Koltès *

ESTHER MÜNCH

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
"Wallis Wahrheiten", Kabarett mit
Waltraud Ehlert für, von und über die
Sicht der Dinge im Allgemeinen und
Persönlichen *

BOSY CONCERTO 3: DER STURM. VON HÄNDEL ZU HAYDN

20:00 Uhr Anneliese Brost
Musikforum Ruhr, mit den Bochumer
Symphonikern und Enrico Onofri,
Violine *

KLANGSPHÄRE: DJ&SPACE – RAPHAËL MARIONNEAU

21:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, Chill-Out-Music unter dem
bewegten Sternenhimmel *

28.05.17 SONNTAG

EXPEDITION STERNENHIMMEL

12:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über die
Wunder des Sternenhimmels *

FÜHRUNG: UNTERWELT PLUS WESTPARK

14:30 Uhr Besucherzentrum im
PumpenHaus an der Jahrhunderthalle
Bochum, erleben Sie die Jahr-
hunderthalle über und unter Tage im
Westpark und in der Unterwelt, den
ehemaligen Versorgungsschächten,
Karten kosten 10 Euro, bis einschließ-
lich 25 Jahren 8 Euro *

VON KUMPELS UND KOHLE – KINDERFÜHRUNG

UNTER TAGE

15:00 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, Anmeldung unter
Tel. 0234 5877-126, Kosten 2 Euro
zzgl. Eintritt

FASZINIERENDES WELTALL

15:00 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit einer
atemberaubenden Reise durch den
Kosmos *

BOSY SALON 3

15:30 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, Kaffeehausmusik mit
dem BoSy Salonorchester Da Capo *

STAHLHAUSEN ENTERPRISES PRÄSENTIERT: HALLO KINDER

16:00 Uhr Kulturhaus Thealozzi,
der Nachmittag für junge Theater-
freunde zum Zuschauen, Staunen
und Mitmachen, Infos unter
Tel. 0234 17590

DIE WUNDER DES KOSMOS

16:15 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow mit
einer Reise zu den schönsten und
seltsamsten Plätzen im Universum *

MANCHMAL HAT DIE LIEBE REGIERT UND MANCHMAL EINFACH NIEMAND

17:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Laura Naumann *

DAS SILBERNE SEGEL

17:30 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, MusikShow nach der
Geschichte des Autors Wolfram
Eicke mit den Stimmen von Uwe
Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim
Witt, Annett Louisan u.v.a. *

HOMO EMPATHICUS

18:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Rebekka Kricheldorf *

ESTHER MÜNCH

18:00 Uhr Theater Zauberkasten,
"Wallis Wahrheiten", Kabarett mit
Waltraud Ehlert für, von und über die
Sicht der Dinge im Allgemeinen und
Persönlichen *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

18:45 Uhr Zeiss Planetarium
Bochum, AstronomieShow über
die Entstehung und Entwicklung
des Kosmos *

VERBRECHEN UND STRAFE

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
nach dem Roman von Fjodor M.
Dostojewski *

THÜRMER-KONZERT: RIEKO YOSHIZUMI

20:00 Uhr Thürmer-Saal, Klavier-
abend, Friederikastr. 4

STAR ROCK UNIVERSE

20:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow mit Stücken von David Bowie, Amy Winehouse, Supertramp u.v.a. *

29.05.17 MONTAG

ROMEO UND JULIA

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach William Shakespeare *

ESTHER MÜNCH

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, "Wallis Weibsbilder", eine Überraschungs-Mixed-Show mit 2 Künstlerinnen *

30.05.17 DIENSTAG

FASZINIERENDES WELTALL

09:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer atemberaubenden Reise durch den Kosmos *

GEHEIMNISVOLLES UNIVERSUM

14:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, eine fantastische Reise durch Raum und Zeit *

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

15:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

GEFÄHRLICHE LIEBSCHAFTEN

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Choderlos de Laclos *

31.05.17 MITTWOCH

VOM URKNALL ZUM MENSCHEN

11:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow über die Entstehung und Entwicklung des Kosmos *

DAS SILBERNE SEGEL

16:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow nach der Geschichte des Autors Wolfram Eicke mit den Stimmen von Uwe Ochsenknecht, Nina Hagen, Joachim Witt, Annett Louisan u.v.a. *

DIE WUNDER DES KOSMOS

17:30 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, AstronomieShow mit einer Reise zu den schönsten und seltsamsten Plätzen im Universum *

NEW YORK NIGHTS

19:00 Uhr Riff – Die Bermudahalle, Live-Musik mit Pamela Falcon und Gästen, Showbeginn um 20 Uhr, vorher Buffet für 3 Euro möglich *

DER STEPPENWOLF

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, Musiktheater nach dem Roman von Hermann Hesse *

ALLE MEINE SÖHNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Arthur Miller *

CLOSE UP

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Tischzauberei mit Robinson, Angelika und Christoph *

BOSY FOKUS 4: TEHILLIM-PSALMEN-ZABUR | ORATORIUM

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, mit den Bochumer Symphonikern, der Stadtkantorei Bochum, dem Opern-Kinderchor der Chorakademie Dortmund sowie Gesangssolisten *

STERNSTUNDE

20:15 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, MusikShow unter dem bewegten Sternenhimmel mit Balladen aus Rock und Pop von den Beatles, Queen u.a. *

WEIN GRANDINGER

Buscheyplatz 6 (BO-Querenburg)
Jetzt informieren: 0234 / 79 22 630
www.wein-grandinger.de

GEIL gehring HIESLAND *Van Nannen*

Ihre Spezialistin für deutsche Weine

Wein • Sekt • Liköre • Whisky • Essige • Feinkost

Raumgestaltung
M. Schwarz
MEISTERBETRIEB

- Gardinen
- Bodenbeläge
- eigene Polsterei
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Gardinenpflege

Bochum
Hattinger Str. 766 | Tel.: 0234 5798282
www.raumdesignschwarz.de



DEUTSCHES
BERGBAU-MUSEUM

• Auswahl an über 80.000 Stoffmustern • Reichhaltige Lederauswahl •

Polsterei WERKSTATT

NEU Hattinger Straße 788
44879 Bochum

Susanne Ringler
- Handwerksmeisterin -

Telefon 0234 / 54 649 627
Fax 0234 / 54 649 626
Mobil 0177 / 4 30 45 10
www.polsterei-bochum.de

• Reichhaltige Lederauswahl • Auswahl an über 80.000 Stoffmustern •

**AKADEMIE DER KULTUREN
NRW & BOLA HAUS
DER KULTUREN RUHR**

Herbergsweg 1, Tel. 5892040 /
95068304, www.prokulturgut.net

**ANNELIESE BROST
MUSIKFORUM RUHR**

Marienplatz 1, Tel. 9108666
www.bochumer-symphoniker.de

**ANTIENMUSEUM DER
RUHR-UNIVERSITÄT /
KUNSTSAMMLUNGEN**

Universitätsstr. 150, Tel. 3 22 47 38
www.rub.de/kusa

BAHNHOF LANGENDREER

Wallbaumweg 108, Tel. 6 87 16 10
www.bahnhof-langendreer.de

BOCHUM TOURISTINFO

Huestr. 9, Tel. 96 30 20
www.bochum-tourismus.de

**BOCHUMER
KULTURAT E. V.**

Lothringer Str. 36c, Tel. 86 20 12
www.kulturatt-bochum.de

BOCHUMER SYMPHONIKER

Prinz-Regent-Str. 50–60
Tel. 9 10 86 22
www.bochumer-symphoniker.de

**BOCHUMER ZENTRUM FÜR
STADTGESCHICHTE /
STADTARCHIV**

Wittener Str. 47, Tel. 9 10 95 10
www.bochum.de/stadtarchiv

BOGESTRA

Universitätsstr. 58, Tel. 0180-6 50 40
30, (9 ct/Min.) www.bogestra.de

CHRISTUSKIRCHE BOCHUM

Platz des europäischen
Versprechens 1, Tel. 96 29 04 19,
www.christuskirche-bochum.de

DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM

Am Bergbaumuseum 28, Tel. 5 87 70
www.bergbaumuseum.de

**DEUTSCHES FORUM
FÜR FIGURENTHEATER-
PUPPENSPIEL**

Hattinger Straße 467, Tel. 44 77 20
www.fidena.de

DORFKIRCHE BOCHUM-STIEPEL

Brockhauser Str. 72a, Tel. 79 13 37
www.dorfkirche-bochum-stiepel.de

**EISENBAHNMUSEUM
BOCHUM**

Dr.-C.-Otto-Str. 191, Tel. 49 25 16
www.eisenbahnmuseum-bochum.de

FIGURENTHEATER-KOLLEG

Hohe Eiche 27, Tel. 28 40 80
www.figurentheater-kolleg.de

**FREILICHTBÜHNE
WATTENSCHIED**

Parkstraße, Tel. 6 10 31 10
www.freilichtbuehne-wattenscheid.de

FREIZEITBAD HEVENEY

Am Kemnader See, Tel. 0 23 02 -
5 62 63, www.kemnadersee.de

**FRIEDLICHER NACHBAR,
MASCHINENHALLE**

Deimketal 9, Tel. 49 25 75

HAFEN HEVENEY

AM KEMNADER SEE
Zugang über Parkplatz Hevener Str.

HALLODU-THEATER

Lothringer Str. 36 c, Tel. 8 76 56
www.hallodu-theater.de

**HAUS DER GESCHICHTE UND
BIBLIOTHEK DES RUHRGEBIETS**
Clemens Str. 17–19, Tel. 3 22 63 55
www.isb.rub.de

HAUS KEMNADE

An der Kemnade 10, Hattingen
Tel. 0 23 24 - 3 02 68
www.schatzkammer-kemnade.de
www.fv-hauskemnade.de

HAUS OVENEY

Oveneystr. 65, Tel. 799 888
www.haus-oveney.com

HEIMATMUSEUM HELF'S HOF

In den Höfen 37, Tel. 0 23 27 - 3 31
50 www.bochum.de/blau-e-linie

**INFORMATIONSZENTRUM IM
RATHAUS**

Tel. 9 10 39 76 bis 78, www.bochum.de

**INSTITUT FÜR UMWELT- UND
ZUKUNFTSFORSCHUNG –
STERNWARTE**

Blankensteiner Str. 200, Tel. 4 77 11,
www.sternwarte-bochum.de

JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM

An der Jahrhunderthalle 1, Tel. 3 69 31
00, www.jahrhunderthalle-bochum.de

**KIJUKUMA KINDER- UND
JUGENDTHEATER IM
KULTUR-MAGAZIN**

Lothringer Str. 36c, Tel. 8 90 66 81
www.kijukuma.de

**KULTURBÜRO
DER STADT BOCHUM**

Westring 32, Tel. 9 10 39 53
amt41@bochum.de, www.bochum.de

KULTURBÜRO BOSKOP/AKAFO

Sumperkamp 9–15, Tel. 3 21 80 21
www.akafoe.de/boskop

KULTURHAUS THEALOZZI

Pestalozzistr. 21, Tel. 1 75 90
www.thealozzi.de

KUNSTMUSEUM BOCHUM

Kortumstr. 147, Tel. 9 10 - 42 30
www.kunstmuseumbochum.de

**KUNSTWERKSTATT
AM HELLWEG**

Wattenscheider Hellweg 9,
Tel. 0 23 27-95 74 35,
www.kunstwerkstatt-am-hellweg.de

**LOHRHEIDESTADION IN
BOCHUM-WATTENSCHIED**

Lohrheidestr. 82

MATRIX BOCHUM

Hauptstr. 200, Tel. 6 10 68 00
www.matrix-bochum.de

**MEDIZINHISTORISCHE
SAMMLUNG DER
RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM**

Markstr. 258a, Tel. 3 22 33 94,
www.rub.de/malakow

MELANCHTHONKIRCHE

Königsallee 46, Tel. 31 22 41
melanchthon.kirchenkreis-bochum.de

MUSIKSCHULE BOCHUM

Westring 32, Tel. 9 10 12 68
www.bochum.de/musikschule

**MUSISCHES ZENTRUM UND
STUDIOBÜHNE DER RUB**

Universitätsstr. 150, Tel. 3 22 28 36,
www.rub.de/mz, www.rub.de/mz-theater

PRINZREGENTTHEATER

Prinz-Regent-Str. 50–60, Tel. 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

RIFF – DIE BERMUDA-HALLE

Konrad-Adenauer-Platz 3,
Tel. 6 40 46 26, www.riff-club.de

RUHRCONGRESS BOCHUM

Stadionring 20, Tel. 6 10 30
www.RuhrCongress-bochum.de

**RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM /
AUDI MAX**

Universitätsstr. 150, Tel. 3 22 01
www.ruhr-uni-bochum.de

**SCHAUSPIELHAUS BOCHUM /
KAMMERSPIELE / THEATER
UNTEN TANAS**

Königsallee 15, Tel. 33 33 55 55
www.schauspielhaus-bochum.de

STADTHALLE WATTENSCHIED

Saarlandstr. 40, Tel. 6 10 31 10,
www.stadthalle-wattenscheid.de

**STADTBÜCHEREI BOCHUM BVZ
AM RATHAUS**

Gustav-Heinemann-Platz 2–6, Tel. 9 10
24 96 www.bochum.de/stadtbuecherei

STANZWERK

Obernbaakstr. 127, Tel. 8 90 35 65,
www.stanzwerk.net

STARLIGHT EXPRESS

Stadionring 24, Tickets unter 96 30 20,
www.starlight-express.de

THEATER DER GEZEITEN

Schmechtingstr. 38-40, Tel. 0172 -
4231820, www.theater-der-gezeiten.de

THEATERTOTAL

Bühne Königsallee 171, Tel. 9 73 16 73
www.theatertotal.de

TIERPARK + FOSSILIUM

Klinikstr. 49, Tel. 95 02 90
www.tierpark-bochum.de

UCI-KINOWELT

Am Ruhrpark, Tel. 2 39 02 22
www.uci-kinowelt.de

VARIÉTÉ ET CETERA

Herner Straße 299, Tel. 1 30 03
www.variete-et-cetera.de

VFL BOCHUM**VONOVIA RUHRSTADION**

Castroper Str. 145, Tel. 95 18 48

**VOLKSHOCHSCHULE BVZ
AM RATHAUS**

Gustav-Heinemann-Platz 2–6,
Tel. 9 10 15 55, www.bochum.de/vhs

WALDBÜHNE HÖNTROP (WAT)

Am Südpark, Tel. 0 23 27 - 78 68 17

ZAUBERKASTEN**KULTUR-MAGAZIN LOTHRINGEN**

Lothringer Str. 36c, Tel. 86 62 35
www.zauberkasten.de

ZECHER KNIRPS /**ZECHER HANNOVER**

Günningfelder Str. 251
Tel. 02 31 - 6 96 12 33
www.zecher-hannover.de

ZECHER

Prinz-Regent-Str. 50–60,
Tel. 9 77 23 17, www.zecher.com

**ZEISS PLANETARIUM
BOCHUM**

Castroper Str. 67, Tel. 51 60 60
www.planetarium-bochum.de



SPORT TERMINE

BUNDESLIGA-HEIMSPIELE BOCHUMER SPORTMANNschaften

MAI 2017

FUSSBALL

2. Bundesliga, Herren

32. Spieltag

Sonntag, 7. Mai 2017, 13:30 Uhr

VfL Bochum 1848 –
DSC Arminia Bielefeld

34. Spieltag

Sonntag, 21. Mai 2017, 15:30 Uhr

VfL Bochum 1848 – FC St. Pauli
www.vfl-bochum.de

WASSERBALL

1. Wasserballliga, Damen

Samstag, 13. Mai 2017, 16:30 Uhr

SV BW Bochum – SV Bayer Uerdingen
www.bw-bochum.de

EUROPA

Das Friedensprojekt Europa wird derzeit von einigen wenigen auseinander getrieben. Umso wichtiger ist es daher, sich auf das Verbindende und nicht das Trennende zu besinnen. Am Freitag, 12. Mai 2017, findet daher „Ein Tag für Europa“ statt. Den Auftakt macht um 14 Uhr der Markt der Möglichkeiten Europa im Foyer der Volkshochschule mit Impulsen zu Europa. Ab 17 Uhr diskutieren der zukünftige Intendant des Schauspielhauses Bochum – Johan Simons – und VfL Bochum-Trainer Gertjan Verbeek in der Christuskirche unter dem Motto „Botschaften aus den Niederlanden“. Seinen Abschluss findet der Europatag um 19 Uhr auf der Bühne im Bermuda3Eck, wo das diesjährige Europa-banner verliehen wird.

www.bochum.de/eintagfuereuropa

BIM

Acht Jahre lang fand die Berufsbildungsmesse Mittleres Ruhrgebiet im RuhrCongress Bochum statt. Nun ändert sich neben dem Namen auch die Location der Messe. 2017 findet die Berufsinformationsmesse Ruhr (BIM) erstmalig in der Jahrhunderthalle Bochum statt. Im deutlich vergrößerten Berufsparcours können Schülerinnen und Schüler am 5. und 6. Mai 2017 ihre individuellen Talente austesten und sich dann vor Ort, im direkten Gespräch mit Unternehmen, über die passenden Berufsmöglichkeiten informieren. Auf rund 4.000 qm Ausstellungsfläche präsentieren sich über 100 Aussteller mit mehr als 470 Ausbildungs- und Studienangeboten auf der BIM, die an beiden Tagen von 9 bis 16 Uhr geöffnet hat. Für Gruppen und Schulklassen besteht eine Registrierungspflicht. www.bim-was-geht.de

ZELTFESTIVAL

Das Jubiläumsjahr des Zeltfestival Ruhr hat es in sich. Nachdem bereits Mega-Stars wie Placebo und Emeli Sandé ihr Kommen angekündigt haben, veröffentlichen die Veranstalter nach und nach weitere Programmpunkte, die sich sehen lassen können.

Vor allem die deutschen Sängerinnen sind stark vertreten. Dazu gehören Sarah Con-

nor, Joy Denalane, Yvonne Catterfeld und Jennifer Rostock. Aber auch Newcomer wie Wincent Weis und internationale Bands wie Bastille zieht es in die weiße Zeltstadt und erschaffen so eine 17-tägige Erlebniswelt am Kemnader See. Karten für die Veranstaltungen des Zeltfestival Ruhr gibt es in der Bochum Touristinfo, Huestraße 9, und online unter www.bochumticket.de



RECHT-HABER

Der Recht-Haber und seine herzerlebensvollsten Recht-Haberin sind in anderen Umständen. Also, eigentlich nur sie, aber wie es sich für einen modernen Mann gehört, macht er alle Phasen der Schwangerschaft pflichtschuldigst auch selbst durch. Neben den vielen Änderungen, die demnächst auf die beiden zukommen werden, brauchen sie auch eine neue Behausung. Denn zwei Zimmer KDB sind für heutige Kinder

einfach nicht mehr standesgemäß. Eine neue Wohnung ist schnell gefunden, bleibt nur die Frage, was mit der aktuellen Wohnung und der Miete dafür passieren soll. Doppelte Miete ist nichts, was Mieter so richtig sexy finden. „Na, ist doch ganz einfach: Einfach drei Nachmieter stellen und raus ist der Mieter aus dem Mietvertrag!“ Nicht so schnell, lieber Recht-Haber. Das ist ja einer der ältesten Rechtsirrtümer, die wir in dieser Kolumne je behandelt haben. Und auch völliger Blödsinn. Der Vermieter schließt den Mietvertrag mit dem Mieter. Neben anderen Details steht die Kündigungsfrist im Vertrag. Diese ist grund-

sätzlich einzuhalten. Welche Wege es gibt, einen Mietvertrag vor Ablauf der Frist zu beenden und doppelte Mietzahlungen zu vermeiden, erläutert Ihnen gern unsere Fachanwältin für Mietrecht.

Viele weitere Infos finden Sie auf unserer Seite www.jfm24.de/ Rechtsberatung/Mietrecht.

Recht-Haber ist eine Kolumne zu Themen aus Recht und Gesetz der Kanzlei Jordan Fuhr Meyer. Sie finden die Kanzlei in Bochum auf der Wittener Straße 56.



OLI HILBRING ist ein Bochumer Cartoonist. Sein Schwerpunkt liegt auf Fußball und großen Nasen. 2014 belegte er beim Deutschen Cartoonpreis den zweiten Platz.

www.oli-hilbring.de
www.facebook.com/OlisCartoons

HERAUSGEBER

Bochum Marketing GmbH
 Huestraße 21–23, 44787 Bochum
 Tel. 0234 / 904960
info@bochum-tourismus.de
www.bochum-tourismus.de

Verantwortlich für den Inhalt:
 Mario Schiefelbein M.A.

REDAKTION

Mario Schiefelbein, Christian Gerlig,
 Ines Hoyer, Bettina Kersting, Sven Berger,
 Johanna Löwen, Lea Kazimirowicz,
 Julian Seysen



GESTALTUNG/ILLUSTRATION

MACHOLZ Kommunikationsdesign
www.vanessa-macholz.com

DRUCK UND ANZEIGEN

SCHÜRMANN + KLAGGES
 GmbH & Co. KG
 Industriestraße 34
 44894 Bochum

ANZEIGENLEITUNG

Monika Droege (verantwortlich)
 Tel. 0234 / 9214111
 Fax 0234 / 9214102
verlag@skala.de
www.skala.de

AUFLAGE

30.000 Stück
 Erscheinungsort: Bochum

ERSCHEINUNGSWEISE

10 Ausgaben im Jahr, Doppelausgaben
 im Januar und Juli

Alle Angaben sind unverbindlich.
 Stand 18.4.2017

BILDNACHWEISE

Titelfoto: Macholz & Wedel

WEITERE FOTOS

S. 4, 30, 39: Stadt Bochum, Referat für
 Kommunikation; S. 32: Michael Grosler;
 S. 28: Anna Wullenweber; S. 21: Mat Hennek;
 Bochum Marketing GmbH, Yuriy Ogarkov;
 S. 31: Architektur-Bildarchiv, Matthias Jaeger

ÜBERNACHTEN IN BOCHUM

Attraktive Hotel- und Apartmentangebote
 finden Sie 24 Stunden online unter
www.bochum-tourismus.de.

Anfragen und Reservierungen auch
 per E-Mail möglich unter:
hotels@bochum-tourismus.de

ABO-SERVICE

Verpassen Sie nichts und lassen Sie sich
 ihr persönliches Exemplar des BOMA Stadt-
 magazins ganz einfach ins Haus kommen!
 Ein Abonnement können Sie per E-Mail
 bestellen unter info@bochum-tourismus.de
 oder telefonisch 0234 / 963020. Nach Ihrer
 Kontaktaufnahme senden wir Ihnen die
 erforderlichen Unterlagen zu. Ein Abonne-
 ment können Sie für 25 Euro im Jahr
 (10 Ausgaben) abschließen.

NEWSLETTER

Sie wollen immer wissen, was in Bochum
 los ist? Mit unserem kostenlosen Newsletter
 erhalten Sie die neuesten Informationen
 frei Haus. Ob Musical, Theater, Konzert oder
 Reiseangebot – wir informieren Sie exklusiv!
 Einfach bequem bestellen unter
www.bochum-tourismus.de

HAPPYMUTTITAG

1.000 € ZUM APP SHOPPEN



Komm mit deiner Mutti zu unserem Fotoshooting und gewinne einen VIP-Shopping-Tag im Ruhr Park mit allem, was euer Herz begehrt.

Shooting-Termine in deiner Stadt, weitere tolle Gewinne, Infos und Teilnahmebedingungen findest du ab 1. Mai auf **Facebook/BOGESTRA** **#happymuttitag**.



Deine Stimme zählt!

Vergib deine Herzen beim Online-Voting und entscheide, welche Projekte gefördert werden.

www.stadtwerke-bochum.de



COUPON

Wer nicht online abstimmen möchte, kann auf dieser Anzeige bis zu 10 Herzen* vergeben und damit ein bis zehn Projekte unterstützen. Den ausgefüllten Coupon geben Sie bitte bis zum 16.05. im Kundenzentrum der Stadtwerke am Ostring 28 ab oder senden ihn per Post an Stadtwerke Bochum, Ostring 28, 44787 Bochum.

IHRE DATEN:

Name, Vorname:

Straße, Nr.:

PLZ, Ort:

* Mit Kundennummer dürfen Sie 10, ansonsten nur 5 Herzen vergeben.

Kunden-Nr.:

PROJEKTNAME:

NR.



